

日本美國空軍 下週聯合演習

美大認韓國經濟及防衛均有進步

【路透社東京廿一日電】日本與美國空軍將於下週一（廿二日）在韓國舉行聯合演習。此項演習係美日兩國空軍在韓國進行之最大規模演習。美日兩國空軍將分別由日本、美國及韓國出發，在韓國境內及附近空域進行演習。演習內容包括：空中搜索、空中警戒、空中支援、空中攻擊等。美日兩國空軍將分別由日本、美國及韓國出發，在韓國境內及附近空域進行演習。演習內容包括：空中搜索、空中警戒、空中支援、空中攻擊等。

昨國內外客機 一百多班取消

如談判無結果月底續罷工

【路透社東京廿一日電】日本航空線因罷工，昨日（廿一日）國內外客機一百多班取消。罷工是由日本航空線員工發動的，他們要求改善待遇及工作條件。如果談判無結果，罷工將於本月底繼續進行。罷工將影響到日本與世界各地之間的航空交通。

泰國總理外甥 冒名逃入泰國

寮四百餘人乘木筏逃鄰國

【本報曼谷廿一日電】泰國總理外甥，冒名逃入泰國。據悉，該名外甥在泰國政府官員的協助下，逃入了泰國。此外，還有四百多名寮國人乘木筏逃入泰國，尋求政治庇護。泰國政府已表示將對這些逃難者進行調查，並決定是否給予他們政治庇護。

失身 失財

【本報東京廿一日電】一名女子在東京街頭被搶劫，損失慘重。該名女子在行走時，被一名歹徒攔截，搶走了她的錢包和手錶。歹徒得手後迅速逃離現場。警方已展開調查，但尚未抓獲歹徒。

台經建單位預測 到民國七十年

社會繼續繁榮

【中央社台北廿一日電】台灣經濟建設委員會預測，到民國七十年，台灣社會將繼續繁榮。根據該會的預測，台灣的人均國民所得將達到一萬美元，社會將進入高度發展階段。預測還指出，台灣的工業生產將進一步增長，農業生產也將實現現代化。

泰國總理外甥 冒名逃入泰國

寮四百餘人乘木筏逃鄰國

【本報曼谷廿一日電】泰國總理外甥，冒名逃入泰國。據悉，該名外甥在泰國政府官員的協助下，逃入了泰國。此外，還有四百多名寮國人乘木筏逃入泰國，尋求政治庇護。泰國政府已表示將對這些逃難者進行調查，並決定是否給予他們政治庇護。

東京發現大批 面額廿元假鈔

【本報東京廿一日電】東京警方在街頭發現大批面額廿元假鈔。警方在巡邏時，發現一名男子手持多張面額廿元的假鈔。警方隨即上前攔截，並對該男子進行了搜查。在該男子的衣袋中，警方發現了數十張面額廿元的假鈔。目前，警方已將該男子帶回警局進行進一步調查。

台榮民醫院試用 打蟲藥治療癌症

打蟲藥治療癌症

【中央社台北廿一日電】台灣榮民醫院目前正在試用打蟲藥治療癌症。據悉，該醫院的醫生發現，某些打蟲藥對某些類型的癌症具有殺傷作用。目前，該醫院正在進行臨床試驗，以確定打蟲藥治療癌症的療效。如果試驗成功，打蟲藥將成為治療癌症的一種新藥。

泰國總理外甥 冒名逃入泰國

寮四百餘人乘木筏逃鄰國

【本報曼谷廿一日電】泰國總理外甥，冒名逃入泰國。據悉，該名外甥在泰國政府官員的協助下，逃入了泰國。此外，還有四百多名寮國人乘木筏逃入泰國，尋求政治庇護。泰國政府已表示將對這些逃難者進行調查，並決定是否給予他們政治庇護。

抑制人口增長 墮胎宜合法化

【本報東京廿一日電】日本社會各界正就抑制人口增長問題進行討論。許多人認為，墮胎應合法化，以幫助控制人口增長。然而，也有人認為，墮胎應受到嚴格限制，以保護婦女的權利。目前，日本政府尚未就該問題做出最終決定。

美日下月進行農產品談判 十五貿易團訪日

美日下月進行農產品談判

【路透社東京廿一日電】美國與日本將於下月進行農產品談判。此外，十五個貿易團也將訪問日本。這些貿易團將與日本政府官員會談，討論雙邊貿易問題。談判預計將涉及農產品貿易、關稅減免等問題。

泰國總理外甥 冒名逃入泰國

寮四百餘人乘木筏逃鄰國

【本報曼谷廿一日電】泰國總理外甥，冒名逃入泰國。據悉，該名外甥在泰國政府官員的協助下，逃入了泰國。此外，還有四百多名寮國人乘木筏逃入泰國，尋求政治庇護。泰國政府已表示將對這些逃難者進行調查，並決定是否給予他們政治庇護。

以國賊濕司令 非禮下級女兵

【路透社東京廿一日電】一名日本官員因非禮下級女兵，被指控為國賊。該名官員被指控在與一名女兵交談時，對其進行了不當行為。女兵隨後向有關部門舉報。目前，該名官員已被停職，並面臨法律訴訟。

北韓繼續挖掘隧道 欲圖赤化朝鮮半島

北韓繼續挖掘隧道

【路透社平壤廿一日電】北韓政府表示，將繼續挖掘隧道，以實現赤化朝鮮半島的目標。北韓政府聲稱，這些隧道將用於運送物資和人員，以支持其在朝鮮半島的軍事行動。然而，韓國政府對此表示強烈反對，並表示將採取一切必要措施，防止北韓的軍事行動。

泰國總理外甥 冒名逃入泰國

寮四百餘人乘木筏逃鄰國

【本報曼谷廿一日電】泰國總理外甥，冒名逃入泰國。據悉，該名外甥在泰國政府官員的協助下，逃入了泰國。此外，還有四百多名寮國人乘木筏逃入泰國，尋求政治庇護。泰國政府已表示將對這些逃難者進行調查，並決定是否給予他們政治庇護。

大陸報紙刊登 世界生活新聞

【路透社北京廿一日電】大陸報紙刊登了世界生活新聞。該新聞報導了世界各地發生的重大事件，包括政治、經濟、文化等方面的新聞。大陸報紙的讀者可以通過該新聞了解世界發生的變化。

東德牛仔褲 每條八元

東德牛仔褲

【路透社柏林廿一日電】東德牛仔褲每條售價八元。這是在東德市場上的一種新產品，受到了消費者的歡迎。牛仔褲的售價相對較低，但質量卻很好，這使得它在市場上具有競爭力。

泰國總理外甥 冒名逃入泰國

寮四百餘人乘木筏逃鄰國

【本報曼谷廿一日電】泰國總理外甥，冒名逃入泰國。據悉，該名外甥在泰國政府官員的協助下，逃入了泰國。此外，還有四百多名寮國人乘木筏逃入泰國，尋求政治庇護。泰國政府已表示將對這些逃難者進行調查，並決定是否給予他們政治庇護。

朝鮮半島危機四伏

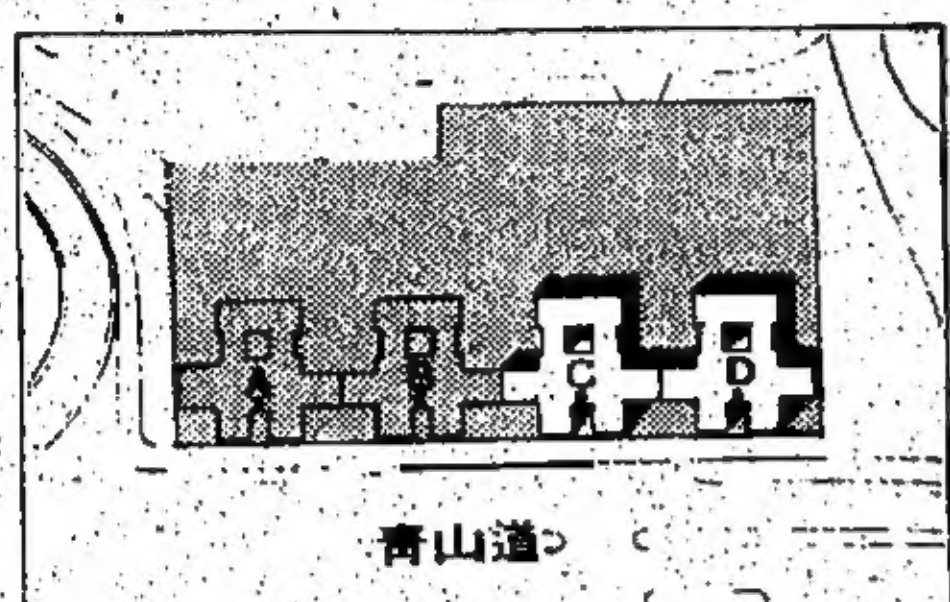
【路透社平壤廿一日電】朝鮮半島局勢緊張，危機四伏。韓國政府表示，北韓的軍事行動威脅到了韓國的安全。韓國政府已表示將採取一切必要措施，保護韓國的安全。然而，北韓政府則表示，韓國的軍事行動威脅到了北韓的安全。目前，朝鮮半島的局勢非常緊張，雙方都在加強軍事部署。

商場九折
住宅九五折

新界地王，明天預售
荃灣最新型商業住宅中心

荃灣花園

荃灣青山道/德士古道大單邊(荃灣遊樂場舊址)
鄰近地鐵車站及車廠總站



第一期首兩座特價預售 先到先得

C座 如意閣
D座 吉祥閣

1980年初完成



說明書備索

地點特佳·宜商宜居
交通便利·設計新穎
首期一成·十年付款

面積由435呎—680呎
分兩房一廳及三房一廳
僅售十八萬餘元起

全區獨一無二中央冷氣商場
面積由130呎—489呎
僅售廿一萬餘元起

設備完善，用料上乘

- 新型商業住宅中心，低層及高層地下中央冷氣系統百貨商場，三樓全層停車場，四樓露台花園，五樓以上高級住宅。
- 外牆全部玻璃紙皮石，華貴大方，入口大堂鋪砌外國名廠瓷磚，瑰麗堂皇。
- 設備齊全，美術鐵閘，花槽，顏色潔具，熱水爐，名貴廚具，抽氣扇，晾衣架及預留冷氣機位。
- 用料上乘，柚木地板，高級鋁窗，美術瓷磚，公共電視天線等。
- 專業管理，保安完善，每戶裝有室內對講機及電視天線特別設備，並有當值管理員日夜巡視，以策安全。

洽購處：



遠東發展有限公司
香港德輔道中116-118號遠東銀行大廈3樓
電話：5-438229 5-447187



捷聯企業有限公司
香港德輔道中45號永隆銀行大廈12樓
電話：5-259321-4

地盤辦事處：12-420300 (假日照常)

喜利聖誕·春節遊覽團

\$30,000

現金酬賓

為慶祝本公司成立十一週年，並酬謝顧客多年愛護，凡參加韓國團者，特別優待每名減收\$100，名額限300位，先到先得。



韓國龍平五天滑雪團

HK\$1,960
22/12 24/12 25/12 26/1
27/1 28/1 29/1 30/1

全韓國五天賞雪團

HK\$1,960
24/12 26/1 27/1 28/1 29/1
30/1

韓國四天賞雪團

HK\$1,750
24/12 29/12 25/1 26/1
30/1

台灣七/九天豪華團

HK\$1,530 / 1,690
24/11 23/12 24/12 26/1
27/1 28/1 29/1

日本六/七天豪華團

HK\$2,890 / 3,260
22/12 23/12 26/12 27/1 28/1 30/1

泰國六天豪華團

HK\$1,650
22/12 23/12 27/1 28/1
29/1 30/1 31/1

菲律賓六/七天豪華團

HK\$1,350 / 1,290
3/12 22/12 23/12 27/12
27/1 28/1 29/1 30/1

泰馬星十二天高級團

HK\$3,290
出發日期：逢星期五

歐洲十五天高級團

HK\$6,488
16/12 26/1 23/2

美加十/十四天高級團

HK\$5,450 / 6,890
23/12 27/1 17/2 17/3 21/4



喜利旅遊有限公司

總公司：香港干諾道中128號地下 電話：5-456011
中區分公司：威靈頓街44號天華行2樓 電話：5-266683-6
九龍分公司：旺角酒店商場B201室 電話：3-683281-4

無論何處，參加喜利旅行團最化算

華僑晚報
每天二元
分類廣告
費廉效大

官塘開源道73,75號
業發工廠

已有入伙紙

● 地下9,901呎 租售
● 另車位
● 即買即用

電話：5-229162 5-253003
地盤電話：3-458923

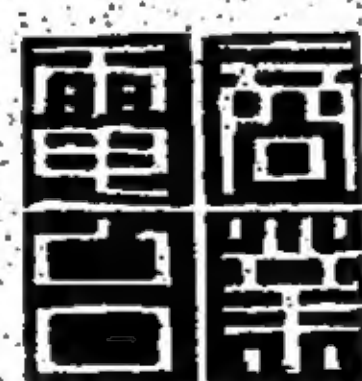
再接再厲
捐輸救人



ONCE IS NOT
ENOUGH
Support the
Red Cross

+ 5-289021

香港仔·柴灣
車位租售
電話：5-229162



商業電台

本月廿三日 啓用新頻率

第一台：

由850轉為864千週

第二台：

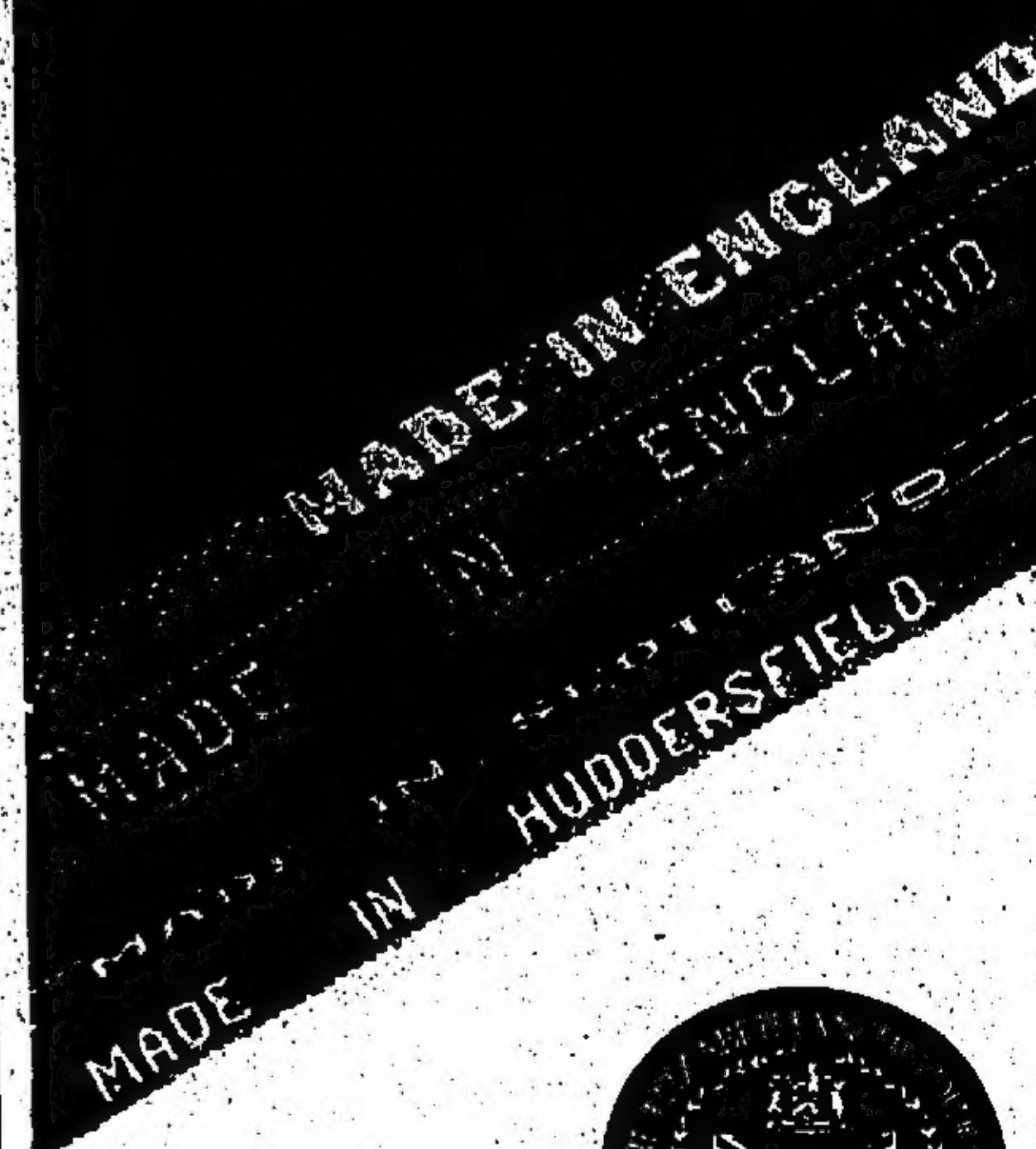
由610轉為675千週

英文台：

由1050轉為1044千週

有精美的衣料
才有精美的洋服

英國衣料—
秉承伊利亞白時代傳統製成



請到
各大洋服店
挑選布邊
有此字樣及標誌之衣料

本港新聞

港督會晤福田首相 商談貿易發展

出席東京經濟團體午餐會 重申平衡雙邊貿易觀

【本報訊】港督麥理浩爵士，於昨日（星期二）在東京會晤日本首相福田，雙方就貿易發展問題交換意見。港督在會晤後，出席了在東京舉行的經濟團體午餐會，並重申港府對平衡雙邊貿易的觀點。

港督在會晤中，向福田首相介紹了香港目前的經濟狀況，並強調香港作為自由貿易港口的地位。福田首相則對香港的經濟發展表示讚賞，並表示日本將繼續與香港保持密切的貿易關係。

在午餐會上，港督與多位日本經濟界人士進行了交流，並重申了港府對平衡雙邊貿易的觀點。他表示，港府將繼續致力於促進貿易發展，並與日本保持密切的聯繫。

鼓勵日商在港投資

均衡貿易雙方受益

香港現時具備有史以來最佳投資環境 港幣疲弱現象短期必能糾正

【本報訊】港督麥理浩爵士，於昨日（星期二）在東京會晤日本首相福田，雙方就貿易發展問題交換意見。港督在會晤後，出席了在東京舉行的經濟團體午餐會，並重申了港府對平衡雙邊貿易的觀點。

港督在會晤中，向福田首相介紹了香港目前的經濟狀況，並強調香港作為自由貿易港口的地位。福田首相則對香港的經濟發展表示讚賞，並表示日本將繼續與香港保持密切的貿易關係。

在午餐會上，港督與多位日本經濟界人士進行了交流，並重申了港府對平衡雙邊貿易的觀點。他表示，港府將繼續致力於促進貿易發展，並與日本保持密切的聯繫。



港督會晤福田首相，雙方就貿易發展問題交換意見。

簡悅強告知日本工商界 投資本港可達互惠目的

港督會合經濟代表團展開訪問活動

【本報訊】港督麥理浩爵士，於昨日（星期二）在東京會晤日本首相福田，雙方就貿易發展問題交換意見。港督在會晤後，出席了在東京舉行的經濟團體午餐會，並重申了港府對平衡雙邊貿易的觀點。

港督在會晤中，向福田首相介紹了香港目前的經濟狀況，並強調香港作為自由貿易港口的地位。福田首相則對香港的經濟發展表示讚賞，並表示日本將繼續與香港保持密切的貿易關係。

在午餐會上，港督與多位日本經濟界人士進行了交流，並重申了港府對平衡雙邊貿易的觀點。他表示，港府將繼續致力於促進貿易發展，並與日本保持密切的聯繫。

港督偕經濟代表團 訪日日本財相

籲請來港投資

【本報訊】港督麥理浩爵士，於昨日（星期二）在東京會晤日本首相福田，雙方就貿易發展問題交換意見。港督在會晤後，出席了在東京舉行的經濟團體午餐會，並重申了港府對平衡雙邊貿易的觀點。

港督在會晤中，向福田首相介紹了香港目前的經濟狀況，並強調香港作為自由貿易港口的地位。福田首相則對香港的經濟發展表示讚賞，並表示日本將繼續與香港保持密切的貿易關係。

在午餐會上，港督與多位日本經濟界人士進行了交流，並重申了港府對平衡雙邊貿易的觀點。他表示，港府將繼續致力於促進貿易發展，並與日本保持密切的聯繫。

本港五個廣播電台 明日起改用新頻率

減少中波干擾改善收聽效果

【本報訊】香港廣播電視管理局，將於明日（星期三）起，將本港五個廣播電台改用新頻率。此舉旨在減少中波干擾，改善收聽效果。

這五個電台分別是：香港電台（RTHK）、商業電台（CR）、新加坡電台（SBS）、亞洲電台（ATV）和翡翠電台（TVB）。新頻率的改用，將有助於提高廣播信號的穩定性和清晰度。

布政司姬達 任代理總督

由港督委任

對外貿易按季統計顯示 出口最大四類製品

成衣紡織機械塑膠

【本報訊】統計局昨日發表，按季對外貿易統計顯示，一九七八年第三季，香港對外貿易表現良好。其中，出口最大四類製品分別為：成衣、紡織品、機械及塑膠。

統計局指出，第三季的出口總值較去年同期增長了百分之十。這主要得益於成衣和紡織品出口的增長。此外，機械和塑膠的出口也表現強勁。

在進口方面，第三季的進口總值較去年同期增長了百分之五。其中，機械和電子產品是主要的進口類別。

對日貿易赤字百億

去年日本對港貿易赤字一百一十億元

【本報訊】根據最新的貿易數據顯示，去年日本對香港的貿易赤字達一百一十億元。這反映了日本對香港貿易逆差的嚴重程度。

分析人士指出，日本對港貿易赤字的主要原因是日本對香港的出口增長緩慢，而進口則大幅增加。這與日本經濟的整體狀況有關。

促進投資三金其美

去年日本對港貿易赤字一百一十億元

【本報訊】根據最新的貿易數據顯示，去年日本對香港的貿易赤字達一百一十億元。這反映了日本對香港貿易逆差的嚴重程度。

分析人士指出，日本對港貿易赤字的主要原因是日本對香港的出口增長緩慢，而進口則大幅增加。這與日本經濟的整體狀況有關。

小評

對日貿易赤字百億

【本報訊】根據最新的貿易數據顯示，去年日本對香港的貿易赤字達一百一十億元。這反映了日本對香港貿易逆差的嚴重程度。

分析人士指出，日本對港貿易赤字的主要原因是日本對香港的出口增長緩慢，而進口則大幅增加。這與日本經濟的整體狀況有關。

來往日航班機 昨全部告取銷

機員談判加薪未獲協議

【本報訊】由於機員談判加薪未獲協議，昨日（星期二）所有往來日本的航班機全部告取銷。這給旅客帶來了極大的不便。

航空公司表示，機員要求加薪的要求過高，目前雙方尚未達成協議。因此，所有航班被迫取消。

第九十一期六合彩

415212436 特別號碼20

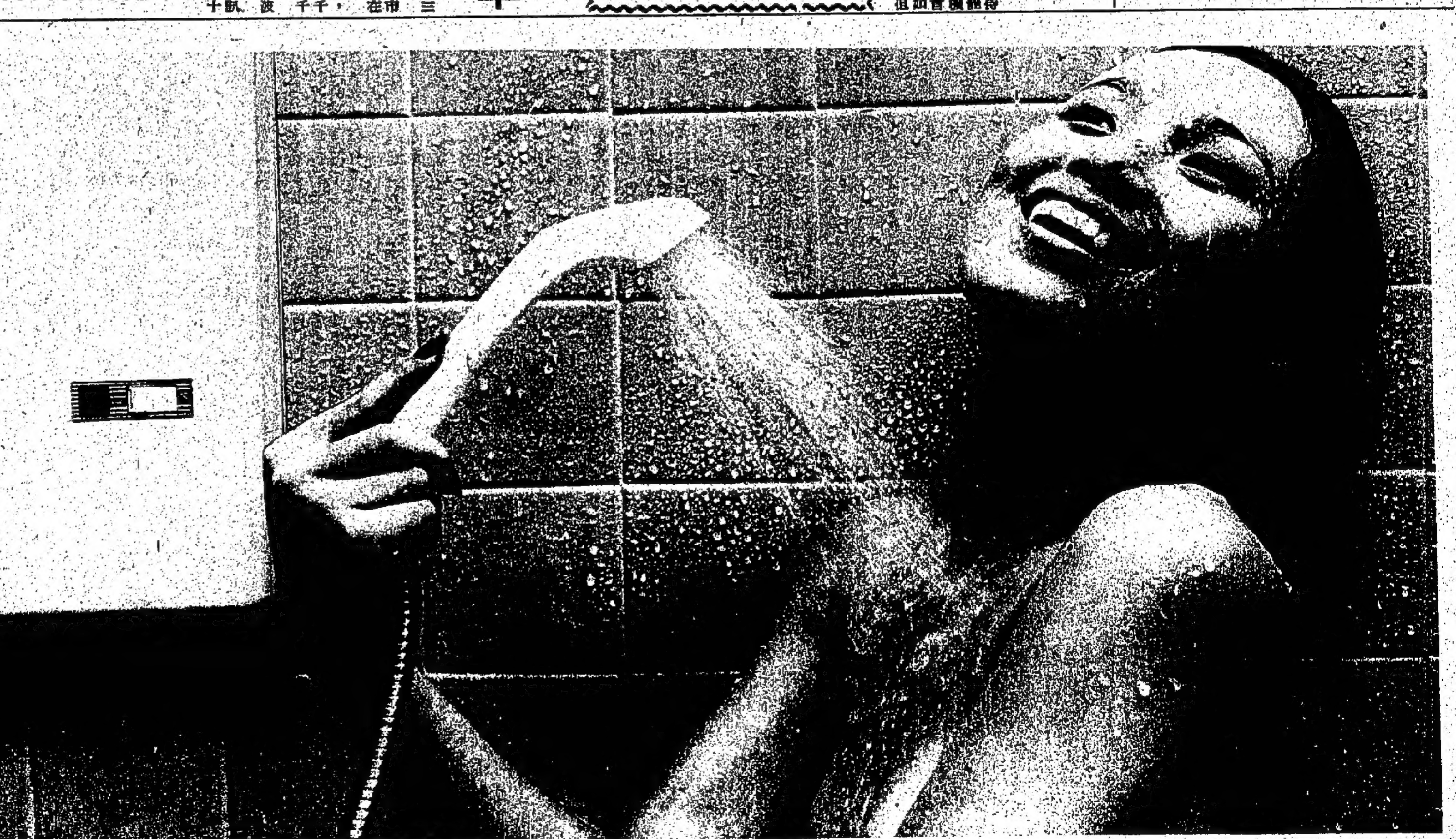
【本報訊】第九十一期六合彩的開獎號碼已經公佈。特別號碼為20，頭獎獎金為四百一十五萬二千一百二十四元。

此外，還有其他幾個中獎號碼，分別為：15、21、24、36。中獎金額分別為：一萬、五千、一萬、一萬。

本港五個廣播電台 明日起改用新頻率

減少中波干擾改善收聽效果

【本報訊】香港廣播電視管理局，將於明日（星期三）起，將本港五個廣播電台改用新頻率。此舉旨在減少中波干擾，改善收聽效果。



裝吃新佳牌，熱水滾滾來，安全又自在。 豐澤獨家貢獻。

電熱水爐不但快捷清潔，而且最為安全。豐澤現在為你介紹一系列全新的電熱水爐，是德國著名Zanker新佳牌最新貢獻。

新佳牌電熱水爐，每具都經過嚴格的品質試驗，完全符合德國政府的安全規格，效能百倍之可驚，而且耗電少，費用廉，認真上算！加以採用電力發熱，絕不惹燃料耗盡，一經裝妥，熱水滾滾來！

美觀新穎的新佳牌電熱水爐最適合香港家庭使用，因為它備有各種不同款式，大小型號齊全。

適合各種用途：有大型的掛牆式中央熱水系統，可以隨時供應多達八十公升的熱水；亦有小巧好用的超小型，安裝在洗手盆下面，既不礙眼，又不阻地方。

新佳牌電熱水爐不同款式，有不同設備，總之以實用、方便為主，以適應不同需要。譬如：溫度調節器，方便你調節溫度，方便又省電。自動溫度調節器在水溫過熱時，立即自動截斷電源，保無過熱，又可節省能源，更有可以接駁不同出口，浴缸、花灑、洗手盆齊齊供應熱水，即開即有，話熱就熱。

要選購一具無煙無火、安全清潔的新佳牌電熱水爐，此其時矣！新佳牌電熱水爐，款式有大有小，必有一款適合你，售價由\$285起，每款都有豐澤特惠分期，特別實惠；並由豐澤直接保養，特別妥當。請即到附近的豐澤門市部參觀選購。

Fortress 豐澤

新佳牌電熱水爐，豐澤獨家銷售。

本港新聞

香港保護兒童會表遺憾

昨日週年大會李長思連獲選委會委員連任

【特約記者張保福兒童會訊】本會主席張保福，在該會上年度之實錄中，對教育將加工作，並希望在下屆的將來，能將彼等的實績漸漸提升至高水準，使兒童能獲益受惠。

保福兒童會昨日舉行週年大會，由會長李長思主持會務，並改選上年度財務委員會及審核員。主席黃國英在會中提出：該會在七七至七八年度有突破性的發展，除平幼兒童中心條例的各项要求外，收支預算亦能達到平衡。

黃主席報告稱：截至去年六月一日，該會有三個中心在社會福利和護士服務處勞務，及何麗蘭護士各項之資助，基金會及何麗蘭護士各項之改善。

假日酒店展出
台灣運動器材
體育健兒不可放過
(港訊)台灣現正積極推廣體育運動器材，體育設備及器材均備精良，而器材亦十分發達，近來台灣在體育運動器材方面發展極速，正一日日接近世界水準。

一個由遠東貿易服務中心主辦的「台灣運動器材展」，將於本週六(廿三日)假沙田大會堂舉行，這一次沙田大會堂的地庫展層將設為體育展，正合沙田大會堂的主題。

華人現代藝術研究會
在大會堂展出會
市政局主席沙理士
(特訊)華人現代藝術研究會昨起(運三)

的數及公司超過二十間，均是香港著名的標
(一)

灣仔港灣道官地

招標承租貯貨用

(港訊)工務司署
地政處現正招標承
租一幢位於灣仔港灣
道的官地，該地面積約五
千九百方呎，限作貯存
貨物及做貨棧用途。

截標日期及時間為二
月二十八日(即八日)中
午十二時止。

地政處處長發首
指出，該官地的租投
期限為一年，如獲准承
每月租金，如欲查閱
則及索取投標表格與
細，可到香港花園道
利大樓二樓地政處洽
或，或九龍彌敦道四
五號九龍地政處。另
地政處附設分處。

員作品

昨主持剪綵

香港大埔新豐盛展覽

面積縱橫五十碼預
者擬在(特內)爲建造一座公園園地，即計劃開
會在今年季末動工，預有工程可在明年底完成
計劃的飛禽飼養所，面積縱橫約有五十
面積縱橫六畝。
該公園的鴛鴦池，將建造於全園地之世界最
大，有十個鳥舍，其地超過三千個自世界最
成與時其他動物園有別之處。所貯之種鳥多
同時，也搜集了有年之的動物，其中包
屎猴、蛇類等。土安猴、猿猴、樹猴等。還選

拍賣大批建築業
這筆債券持有八個之委託託於一九七八年三月
十時左右分在密西根州大連州大廳與奧斯本
有爲新界沙田，拍賣建築業公司現況。庫爾
有爲新界沙田，拍賣建築業公司現況。庫爾
有爲新界沙田，拍賣建築業公司現況。庫爾
有爲新界沙田，拍賣建築業公司現況。庫爾

算明年動工
得將舊有的改造成市政局
新興的興隆橋上政府

器地地方之一，而且毫不過
地，而僅易有目共睹地過
不少，不勝枚舉，無不稱讚，松
指有奇蹟，無不稱讚，松
粵。近，國內亦添置了
，造成後供不應求試公開中

器廣告
月廿三(星期四)上
二五五號拍賣行內將
地城內之貨物委託拍賣
拍賣行內之貨物委託拍賣
(不反對及他等意外
)

轉
金、港、日、竹、
至於水、地、竹、
在公園內種植
洋菜、椰菜等。
種植物公司由於
公園，為市民提供供
位於香港九龍
電話(02) 9
向由林錦榮(九
九龍士瓜灣路
人)已於一九
之股份及研
式成立，研
義在上述地
及及上述地
電經無涉特此

讓股份聲明

官運道二十號茂生工業大廈六樓A座康寧藥房內研究製造 VACUUM COATING FACTORY)之生(即九龍大馬頭村全安堂、黎大樓後及廣慶生)之生(即九龍大馬頭村全安堂、黎大樓後及廣慶生)於八八年十一月退出並將其名下所占康寧藥房股份業經完全退還該廠生意由該廠人仍用康寧藥房之一切生營業自一九七八年十月一日起該康寧藥房一切生業概與該出資人無涉而該出資人在外一切行動亦與明

在市政局的稅費發屋之下，已成為島市中心的一流的貯貨處。(三)

花椰菜、荷蘭豆、金針菜及鋪地蘭等。黑蔥，由一萬四千磅不等和時值兩磅。培靈菜，則種極有來自外國的菊花、半實植物、養

之「號」昨晚十一時由香港開往汕頭，預計在西北風吹來時，速逾八節。

緊要啓事

敝公司則理查冠明又名唐已於一九七八年十一月二十一日清償合約此後唐君在外經商往來及一切華洋糾葛應由個人實擬與敝公司無涉特此登報通知

光華圖書公司啓

先室阮母李惠芬在香港殯儀館出

誼親臨執紼 惠賜

下道。貨物取賣

打掃屋宇行士原本拍賣行將存在海濱路
連中街之木棧一廿五號(即舊金山)
D'S OFFICE EQUIPMENT & INSTANT
UP 貨物拍賣一萬字用凡及快潔等各
決斷所貯藏紙箱以每字用為投標者各
出價貨物現銀結算限於指定定期內將款
交清下週之若有無備或外之事項與本
特此聲明

香港德勿兒第拍賣行
電話五一三三三四

女士之喪於昨(廿一日)

殯辱承 高誼隆情殯存均感

厚賜

NAME OF AUCTION 28BD NOVEM
1968 (THURSDAY 11.00 A.M.) 在

SEB.
總代理
四大水
EON
100-
SO
送貨
服務
電話
地址

如左

11

[illegible]

政當局主席沙利士昨主持舉八現代藝術研討會，出席者有陳國治、劉偉堂、郭永耀、林卓輝、張漢平、張振榮、朱明聰、何子安、劉鳳儀、李澤文、李國基、李兆輝、姜美梨、吳珮璇、黃文、陳國藩、丁志仁、余偉、林偉榮、李國基、王柏榮、黃玉潤、黃良輝、邢寶、等。

【本報記者攝】

[illegible][illegible]



UNDERNEATH PLAN



ELEVATION FROM OTHER SIDE

夏五等至一等，已於一九七
年註冊。案法例例得下開

一九七四年四月
三二九四六
代理人有限公司啓

承辦人代表律師胡與胡律師樓啓
香港太古大廈一九三九座
十八日

多利亞地方法院離婚案
七八年第壹壹六八宗
香港申請書已入稟本法院控訴陳振 (CHA) 海灣仔馬路道金園大廈八樓四日室
與馮道中四六號五樓維多利亞地方法院法院律師樓
該申請書副本一份份於一個月內發下不中
法院將可進行缺席裁判本案。

香港最高法院經歷司 梅賢玉

多利亞地方法院離婚案
七八年第三七九宗
香港提出與下開香港人依法進行離婚
愛珍前萬九號九龍掃街街廿七號六樓，可向
四六號五樓香港維多利亞地方法院法院
離婚申請書副本一份，如逾期一個月
登記成廢聯絡，則法庭將進行缺席審判

香港最高法院經歷司 梅賢玉啓

港出版之中文報章每日報二天

九七年八月十八日

英隆號之

謝

鄭永發
哀此鳴

先慈霍母梁太
 於日(星期五)上午十時正
 十有一歲遷移香港
 (星期五)上午十時
 靈隨卽出殯安葬

孝男 孝女

阮維熊
 室馮秀嫻
 慈侍下 哀子 兆興
 非成
 哀女淑瓊 婿張富恩
 哀女淑儀 婿曾大萬
 外甥男曾鴻鈞 外甥女 曾翠筠 張淑華
 於陰曆一九七六年十一月廿四日
 方在瑪麗醫院魂歸天國享壽六十二歲
 殯儀館治喪遺孀公厝十一月廿四日
 時大殯十一時在該館大禮堂設
 馬地天主教墳場安此訃
 為偉權媳黎燕霞
 女雅妍 婿何石江
 艷妍 毛紫鏘
 桂妍 薛俊傑

曆日九月

工務司署

巡視天

牛山改善

(港訊) 港島嶼便
臣區與交通之道路改善
工程，現已接近過半。
是項工程，為牛山、
交通改善計劃的一部分
包括在港島區與亞
蘭山頂頭，及與便臣
嶺系統。該項工程
將能改善該處之交通，對工
務處局長及該項工程
之進展情形將於明年
八月竣工。

該項工程亦前往巡
視其他活動，包括
香港過天橋及改善
各港口線道。該兩項工
事正順利進行，進展令
人滿意。

謝氏同時亦參觀
尼地城房屋局安裝之屋
宇機。該項機械之屋
宇設備最近由工務司
電器機務處安裝完竣。
該處之屋宇機空位動
工試驗，每架只需小時可
處理達六十隻牛。

工程在該區之屋宇最
後到於在便臣區之亞蘭
山頂頭竣工。是項工程
包括建造一條長六百六
呎之單車道，及
改裝單車路一段，以及

通告

啓者：LANGEL WATCH CO. S. A. (瑞士公司)，
地址在102, QUAI DU BAS, BIENNE-SWITZERLAND
乃下列香港註冊商標之註冊所有人：——

商標名稱	註冊編號	貨品
VIALUX	一九七二年第一七九六號	時計器及精密計 時器，其零件及 其裝配；錶帶

橋建築進度

道路工程已完過半

於一九八零年八月完成過半
後，將可收通車之益
西理之間的交通情況
此外，新天橋亦可減輕

TRAMWAY WATCH VELIS	一九七三年第一二八四號	手錶，其零件及 時計	王龍世 (WONG LONG SEE) 現住香港北角	蔡榮興 (TSOI YING TANG) 現住香港北角	申請歸化英籍
VELIS	一九七三年第一三九九號	時計錶及精密計 時器，其零件及 其裝配	座現向港籍實業家申請歸化英籍，如有任何人士土 歸化英籍者，可用面呈香港布政司署，將事	座現向港籍實業家申請歸化英籍，如有任何人士土 歸化英籍者，可用面呈香港布政司署，將事	申請歸化英籍

藉啟事

本行承辦人，茲因何理由，暫不繼續營業，特此聲明。如有任何便犯，且將在高等法院依彼等附屬損失交付。

一九七七年十一月

拍賣

茲承收藏家，十五分起在本行之名畫、精巧之綠玉、韓國構、漆器、刻品、墨硯、名畫、中國名畫、中國號拍賣歡迎。

一九七八年十一月二十二日

LANGEL WATCH CO. S.A. 之代表律師的近律師行啓

香港灣仔道太古大廈五樓B

一、茲因何理由，暫不繼續營業，特此聲明。如有任何便犯，且將在高等法院依彼等附屬損失交付。

二、一九七七年十一月

三、**拍賣**

四、茲承收藏家，十五分起在本行之名畫、精巧之綠玉、韓國構、漆器、刻品、墨硯、名畫、中國名畫、中國號拍賣歡迎。

上開圖案版權之事前發生香港平岡有限公司必採取
圖案設計圖案依法例申請令禁止任何人士侵
及及其他法院可判例定之權此佈

香港平岡有限
關祖耀律師
香港打理太

廿日

貴大帮珍藏名貴
及其它工藝品廣
之命定於一九七八年十一月廿
（星期四）及廿四日（星期五）
香港畢打街畢打行土庫本行沽
古寶及其他工藝品包括價值逾
宜爐及玉石雙鳳、白玉筆座、
木相、玉石擺件、酸枝傢俬、
瓷器、漆木宮殿、日本木刻
字畫、燈箱、古錢銀及其他珍
參觀及投資。

電話二二〇二四
樓勿日

一切所有步願加以阻止，
犯此圖案之版權，並要求
公司代表律師
師事務所啟
古蘭廿一樓

古董
廣告
廿二日(星期三)
每日下午五時
拍賣房內將貯在
之罕有彫刻
銅器，象牙彫
刻，洋世繪，西藏
多珍工藝品等分
兄弟拍賣行啓

[illegible]

前寄人 列之如收 前寄人 列之如收

治喪處：香

司

聞

孫男英才 孫女靜嫻
 外孫男 何永蓋 外孫女 曾道薇
 何永安 伍步嫻
 毛耀初 毛耀輝
 毛耀承 薛連榮
 伍大成 何勵華
 外孫女 何勵興 外孫婿 吳純組
 何勵明 朱家相
 何勵清 區仕培
 毛念德 鄧紹祺
 毛敬德 甄寶華
 毛佩德
 外曾孫女 何錦蓮 朱慈瑞 區嘉麗
 曾侄保生 侄媳 梁桂蘭
 侄保均 侄媳 陳潔冰
 保昌 吳育珍
 錦堂 呂紫霞
 侄孫男 宏基 民安
 侄孫女 宛雯 麗端
 家琪 麗珊
 家琛
 內侄梁成源 內侄媳 張玉珍
 內侄孫男 梁東海 內侄孫女 梁婉明
 梁婉清
 梁嘉樹
 親屬繁衍 恕未盡錄

港殯儀館 葵道六十九號
 電話：六二五式一六

^

本港新聞

引入「性」不作非非之想

家計會發言人強調

性教育有推行必要

社會複雜應指兒童正確觀念

授性知識父母最宜作啟蒙老師

【本報專訊】「性教育」是社會各界爭論已久，而未有定論的問題。家計會發言人強調，性教育不應被視為「非非之想」，而應被視為一種必要的教育。他指出，在一個社會日益複雜的時代，兒童接觸到各種不良信息，因此，社會有責任向兒童灌輸正確的性觀念。他認為，父母是兒童最合適的啟蒙老師，應在適當的年齡和環境下，向子女提供正確的性知識。家計會亦計劃在未來推出相關的性教育課程，以協助家長和學校。

法國文化協會中心

五日內會復課

校長表示已進行重組內部工作

【本報專訊】法國文化協會中心，因內部工作重組，將於五日內復課。該中心校長表示，中心在過去一段時間內，進行了全面的內部調整，包括人事變動和課程重組。目前，一切工作已告一段落，中心將於近日內恢復正常運作。中心負責人表示，中心一直致力於推廣法國文化，並為本地人士提供高質量的文化課程。此次重組是為了更好地服務會員，並提升教學水平。中心歡迎舊雨新知繼續支持。

航空客運發展蓬勃

若干問題仍須改善

瑞士航空公司總裁指出

【本報專訊】瑞士航空公司總裁指出，航空客運發展蓬勃，但仍有若干問題需要改善。他認為，隨著全球經濟的復甦，航空旅行需求大增，這為航空公司帶來了巨大的發展機遇。然而，他也指出，目前航空客運仍面臨一些挑戰，例如航班準時率、客艙舒適度和票價透明度等。他呼籲航空公司和相關部門共同努力，提高服務質量，以滿足旅客的需求。瑞士航空作為全球領先的航空公司之一，一直致力於提供優質的飛行體驗。

「我全不懂英語……」

「我對英文考試失去信心……」

提高你的英語，做好準備
參加英國文化協會之
英語課程

本會舉辦各類英語課程。由初學班至深造班，適合各程度之人士。
本會採用最現代化之教授語言方法，並聘請資深優秀之外籍教師任教。
現夜班各級已滿額
早、午班註冊日期及時間：
十一月二十六日（星期日）
上午八時三十分至
下午五時三十分
香港灣仔軒尼詩道255號

英國文化協會

The British Council

全新寫字樓招租

旺角區，約50呎，豪華裝修，傢俱設備齊全，中央冷氣系統，管理完善，詳情請電：1578848唐洽。

1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30
31	32	33	34	35	36

港島中區及新界水壩

週四夜後停水數小時
港島中區及新界水壩，週四夜後停水數小時。受水壩維修影響，部分地區將出現停水情況。有關地區居民應提前做好儲水準備。供水部門表示，停水時間預計為四小時，屆時將恢復正常供水。



網球贊助協會

慨捐三萬港元

贊助殘疾人士體育協會
網球贊助協會慷慨捐出三萬港元，資助殘疾人士體育協會。該協會表示，這筆款項將用於購買體育器材和組織比賽，以促進殘疾人士的體育活動。協會負責人表示，這筆捐款體現了社會對殘疾人士的關心和支持。

怡富國際基金

資產淨值 於1978年11月15日
HK\$11.73
(US\$2.44)
下次交易日：1978年11月30日
詳情請向香港康樂大廈四十六樓
怡富有限公司查詢。電話：5-260940

徵購旺舖

現金徵購港九新界各區
旺舖，面積以一千呎以上為合，有意出售者請來
函本報信箱六一四號

橫濱拍賣行拍賣

CO. LTD. 之BROTHER 摩打車廣告
拍賣行將拍賣多輛名貴汽車，包括Bentley、Rolls-Royce等。拍賣日期為十一月二十三日。詳情請洽拍賣行。

JEWISH WOMEN'S ASSOCIATION OF HK

RESULTS OF \$2.- RAFFLE DRAW

(Approved by the Commissioner for Television and Entertainment)
TV & LICENSING 195/135/178 (114)
PRIZE NO. TICKET NO. PRIZE NO. TICKET NO.

1	09668	2	00670
3	08401	4	05896
5	03319	6	08540
7	09043	8	14551
9	09769	10	04445
11	26566	12	04362
13	04788	14	09868
15	00934	16	02036
17	28495	18	01653
19	01606	20	15752
21	29584	22	06432
23	09046	24	15092

LUCKY DOOR PRIZES:
PRIZE NO. TICKET NO.

1	102
2	109
3	283
4	073
5	120

香港政府公佈

運輸署佈告
為便利交通，運輸署公佈有關道路工程之交通安排。包括在康樂大道及紅磡道進行之工程。有關地區之交通將受到一定程度的影響，請駕駛人士留意。



The tall stories special, every Sunday

to Port Moresby and Cairns-

the big game fishing capitals of the world.

新畿內亞航空公司707(鳳鳥)波音噴射客機，每星期日晚上十一時二十五分由香港啟程或每星期四由馬尼拉，直飛莫士比港(PORT MORESBY)，然後續飛布里斯本及雪梨。
新畿內亞，鄰近澳洲，風光如畫，景物怡人，有如世外桃源，是一個令你畢生難忘的好地方。下次到澳洲旅遊或公幹，不妨先在這裏停留數天，享受一個舒適愉快的假期。請向怡和航空部，電話：5-775023，或各大旅行社訂位及查詢。

新畿內亞航空公司
AIR NIUGINI
THE NATIONAL AIRLINE OF PAPUA NEW GUINEA

電台變更中波廣播頻率

十一月廿三白開始實施

根據在日內瓦舉行之國際電聯會議，ITU會議中通過的協議，本港的中波廣播，A.M.廣播服務，將於十一月二十三白開始，改用一組全新的頻率。詳情如下：

香港電台	kHz(千赫)	567	783
香港電台第三台(英文)			
香港電台第一台(中文)			

商業電台	kHz(千赫)	675	864	1044
商業二台(中文)				
商業一台(中文)				
商業電台(英文)				

郵政局香港電訊管理局

遷址啟事

由一九七八年十一月廿三日起，英之傑企業有限公司，新英華汽車有限公司，發達汽車有限公司及國際重機有限公司各行政人員之辦公室，將遷往下列新址：

香港高士打道250號
伊利莎伯大廈二樓
新電話：5-793636

上述各公司之總寫字樓及會計部仍在香港中環康樂大廈四十二樓
原址辦公(電話：5-263399)
直至另行公告為止，敬希垂注。

說傳的麗美人族拿和亞內畿新 兒鳥的她和神女電雷

· 翎方 ·



被和拿族人稱為「雷電女神之鳥」的食火鳥

旅遊

TRAVEL PAGE

逢星期三出版

「在天空上，有一隻白得發亮的女人，我們叫她作「沙露亞」，她是雷電女神和雷電的化身。她的右手在一個大水桶裏，所發出聲音，就是我們所聽到的雷聲。她的左手在一個大水桶裏，所發出聲音，就是我們所聽到的雷聲。」

雷電女神和雷電的化身，她的右手在一個大水桶裏，所發出聲音，就是我們所聽到的雷聲。她的左手在一個大水桶裏，所發出聲音，就是我們所聽到的雷聲。

雷電女神和雷電的化身，她的右手在一個大水桶裏，所發出聲音，就是我們所聽到的雷聲。她的左手在一個大水桶裏，所發出聲音，就是我們所聽到的雷聲。

雷電女神和雷電的化身，她的右手在一個大水桶裏，所發出聲音，就是我們所聽到的雷聲。她的左手在一個大水桶裏，所發出聲音，就是我們所聽到的雷聲。

雷電女神和雷電的化身，她的右手在一個大水桶裏，所發出聲音，就是我們所聽到的雷聲。她的左手在一個大水桶裏，所發出聲音，就是我們所聽到的雷聲。

雷電女神和雷電的化身，她的右手在一個大水桶裏，所發出聲音，就是我們所聽到的雷聲。她的左手在一個大水桶裏，所發出聲音，就是我們所聽到的雷聲。

雷電女神和雷電的化身，她的右手在一個大水桶裏，所發出聲音，就是我們所聽到的雷聲。她的左手在一個大水桶裏，所發出聲音，就是我們所聽到的雷聲。

迷信的葡萄牙人

和拿族人舉行「舞與殺」儀式時的情景



和拿族人舉行「舞與殺」儀式時的情景

葡萄牙人非常迷信，他們相信鬼魂的存在。他們相信鬼魂會附身在人身上，使人變成鬼魂。他們相信鬼魂會附身在人身上，使人變成鬼魂。

葡萄牙人非常迷信，他們相信鬼魂的存在。他們相信鬼魂會附身在人身上，使人變成鬼魂。他們相信鬼魂會附身在人身上，使人變成鬼魂。

葡萄牙人非常迷信，他們相信鬼魂的存在。他們相信鬼魂會附身在人身上，使人變成鬼魂。他們相信鬼魂會附身在人身上，使人變成鬼魂。

葡萄牙人非常迷信，他們相信鬼魂的存在。他們相信鬼魂會附身在人身上，使人變成鬼魂。他們相信鬼魂會附身在人身上，使人變成鬼魂。

葡萄牙人非常迷信，他們相信鬼魂的存在。他們相信鬼魂會附身在人身上，使人變成鬼魂。他們相信鬼魂會附身在人身上，使人變成鬼魂。

葡萄牙人非常迷信，他們相信鬼魂的存在。他們相信鬼魂會附身在人身上，使人變成鬼魂。他們相信鬼魂會附身在人身上，使人變成鬼魂。

葡萄牙人非常迷信，他們相信鬼魂的存在。他們相信鬼魂會附身在人身上，使人變成鬼魂。他們相信鬼魂會附身在人身上，使人變成鬼魂。

德航直間班機 夕發朝至，直抵歐洲。



在亞洲任何地方，乘搭德航夜間班機，安睡於寧謐舒適的機艙，清晨即可抵達法蘭克福，開始充滿朝氣的一天。

Lufthansa
德國航空公司

訂位或詳情：請洽各大旅行社或德航總代理：捷成洋行航空部，香港畢打行，電話：5-242181

藝術之都西班牙

西班牙是一個藝術之都。它擁有許多著名的藝術家和作品。它擁有許多著名的藝術家和作品。

西班牙是一個藝術之都。它擁有許多著名的藝術家和作品。它擁有許多著名的藝術家和作品。

西班牙是一個藝術之都。它擁有許多著名的藝術家和作品。它擁有許多著名的藝術家和作品。

西班牙是一個藝術之都。它擁有許多著名的藝術家和作品。它擁有許多著名的藝術家和作品。

西班牙是一個藝術之都。它擁有許多著名的藝術家和作品。它擁有許多著名的藝術家和作品。



西班牙的牙蘭街

本港新聞

觀塘區正推行運動 清潔樓宇公用地方

【本報訊】觀塘區議會正推行一項「清潔樓宇公用地方」運動，旨在改善區內樓宇的衛生環境。該運動將於下月開始，首先在區內各樓宇的公用地方，如樓梯間、走廊、天台及花園等，進行全面清潔。區議會表示，希望透過此項運動，提高居民的衛生意識，共同營造一個清潔、健康的居住環境。



觀塘區議會正推行一項「清潔樓宇公用地方」運動，旨在改善區內樓宇的衛生環境。

兩工人監守自盜 押候待查身世判

【本報訊】兩名在工廠工作的工人，因被懷疑在監守自盜，現正被警方押候待查。據悉，這兩名工人分別為廿二歲的陳某及廿四歲的李某，他們在工廠工作期間，被發現私藏大量價值不菲的電子零件。警方在接到報案後，隨即展開調查，並在工廠內將兩人拘捕。目前，兩人已被控以盜竊罪名，並押候法庭審判。

華富邨 命案一拘再警

【本報訊】華富邨發生的一宗命案，警方在經過進一步調查後，已拘捕了另一名涉案男子。這名男子被控以謀殺罪名，並與案發時在場的另外兩名男子一同被押解回警署。警方表示，這名被捕的男子是案發時在場的三人之一，他們在案發後曾試圖逃跑，但最終被警方攔截。目前，三名涉案男子均已被控以謀殺罪名，並押候法庭審判。

渣打銀行設午宴款待
英國考察本港經濟團
渣打銀行昨日（廿一日）中午，在該行禮堂設午宴款待由英國考察本港經濟團一行。渣打銀行副總裁及多位高級職員出席了午宴，並與考察團成員進行了親切交流。考察團成員對渣打銀行在香港的發展表示讚賞，並希望透過此次考察，能進一步加強中英兩國的經貿往來。

電器化生活展
展出成功深獲好評
「電器化生活展」昨日（廿一日）在九龍灣展覽館舉行，吸引了眾多市民前往參觀。展覽內容豐富，展示了多種先進的電器產品，包括家用電器、辦公室電器等。參觀者對展覽內容表示高度讚賞，認為展覽不僅展示了電器產品的發展趨勢，也為市民提供了了解最新電器技術的機會。

日本伊藤忠商事公司
參與電氣化車廂投標
日本伊藤忠商事公司（Itochu）昨日表示，該公司已參與了香港地鐵電氣化車廂的投標。伊藤忠商事公司是一家著名的日本貿易公司，擁有豐富的國際貿易經驗。該公司表示，如果成功中標，將為香港地鐵提供最先進的電氣化車廂，為市民提供更舒適、便捷的乘車體驗。

電車深夜失事
飛墜天橋
【本報訊】一宗嚴重的電車意外，於昨晚深夜發生在灣仔區。當時，一輛由灣仔開往中環的電車，在行駛至灣仔天橋時，突然失控飛墜。事故導致多人受傷，其中一名男子傷勢嚴重，目前正在醫院接受治療。警方正在調查事故原因，初步懷疑是司機操作失當所致。

九龍城市
政務局
定廿七日
開始報名
九龍城市政務局定於本月廿七日開始接受報名，參加一項名為「九龍城市發展計劃」的諮詢活動。該計劃旨在收集市民對九龍城市發展的看法，包括交通、環境、規劃等方面。政務局表示，希望透過此項活動，能更廣泛地聽取市民意見，為九龍城市的未來發展提供參考。

沙龍
新場館
全天候
沙龍新場館定於下月遷入新址，並全天候開放。新場館位於九龍灣，佔地寬敞，設施齊全，為市民提供了一個理想的休閒娛樂場所。沙龍表示，新場館將提供更多樣化的服務，包括沙龍、咖啡、茶點等，並設有舒適的休息區，方便市民在此放鬆身心。

飛墜天橋
鐵騎士手足斷重傷
【本報訊】昨晚深夜發生的一宗電車意外，導致一名男子受傷。這名男子在電車行駛至灣仔天橋時，因車身失控而飛出車外，並從天橋上墜落。事故導致該男子的手足斷裂，傷勢嚴重。目前，該男子正在醫院接受治療，情況穩定。警方正在調查事故原因，並提醒市民在乘坐電車時注意安全。



旅遊

TRAVEL PAGE

逢星期三出版

華沙紀遊之三

百貨公司購物要排隊

「的士夠格」生意滔滔

康瑞生

波蘭的華沙，是一個充滿歷史與文化魅力的城市。在華沙的百貨公司購物，往往需要排隊等候，這反映了當地消費者的購買力。此外，「的士」在華沙的生意也非常紅火，這與當地的交通狀況和消費習慣有關。

斯里蘭加風光明媚 乘搭泰航盡善盡美

閣下往可倫坡觀光旅行，乘搭泰航可獲得盡善盡美的享受。寬敞舒適的廣體客機，窈窕動人的空中小姐，美味可口的精美食品及溫文有禮的侍應人員殷勤服務，令您享受一個稱心滿意的旅程。

逢星期三、五、日，均有班機由曼谷往可倫坡，上午10:30分啟程，下午12:15分抵達，全程均在日間飛行。



香港德輔道中新順利大廈 電話：5-242143, 5-257051 九龍半島酒店東翼 電話：3-699225

波蘭的音樂家，是波蘭文化的重要組成部分。在波蘭，音樂不僅是一種藝術形式，更是一種生活態度。波蘭的音樂家們，通過他們的創作，展現了波蘭文化的獨特魅力。此外，波蘭的旅遊業也在不斷發展，吸引了越來越多的外國遊客前往旅遊。波蘭的旅遊資源豐富，包括歷史遺蹟、自然風光和民俗文化等，為遊客提供了多樣化的旅遊選擇。



熱情洋溢的土著和遊客共舞

加勒比海遊跡之一——波多黎各

波多黎各(Puerto Rico)是加勒比海群島中最大的島嶼，也是美國的一個海外領地。它位於大西洋和加勒比海的交界處，是一個風景優美、氣候宜人的度假勝地。

波多黎各的首府是聖胡安(San Juan)，這裡有著悠久的歷史和豐富的文化遺產。遊客可以參觀聖胡安老城區，欣賞其獨特的建築風格和歷史建築。此外，波多黎各還擁有美麗的海灘和熱帶雨林，是戶外愛好者的天堂。

在波多黎各，遊客可以體驗到熱情的土著文化和豐富的旅遊資源。當地的土著居民非常友好，樂於與遊客分享他們的傳統和生活方式。遊客還可以參加各種文化活動，如音樂節、舞蹈表演等，感受波多黎各獨特的魅力。



手工藝店中琳瑯滿目的貨物



旅遊

TRAVEL PAGE

逢星期三出版

現在 國泰往曼谷 航機更加頻密 每星期十八班

國泰往曼谷的班機現已增加至每星期十八班：
每日上午9:00有超級三星；星期一、三、五
下午3:45及星期二、四、六、日
下午4:45有波音707；另逢星期二、四、六、日
下午3:45有超級三星加班服務。

國泰的空中小姐，秉承亞洲傳統的美德，
為您殷勤服務，令您倍感親切。

國泰胸懷千萬里 心事細如絲

亞洲經驗最豐富的航空公司
國泰航空公司
太古集團

如乘飛船赴廣州 再轉廣西怎辦？

本人欲乘飛船往廣州，再由廣州轉往廣西，此行程是否可行？船票及轉機手續又應如何辦理？煩請指教。

李國強 啟

答：本人欲乘飛船往廣州，再由廣州轉往廣西，此行程是可行的。船票及轉機手續應向有關部門辦理。建議您在廣州轉機時，選擇交通便利的航班，以便轉往廣西。

星藝海陸聯遊

星藝旅行社為方便遊客，特別推出海陸聯遊服務。遊客可以乘坐豪華郵輪，沿途欣賞美麗的海景，並可選擇在沿途港口登陸，體驗當地的風土人情。此外，遊客還可選擇乘坐豪華巴士，前往各大名勝古蹟，享受舒適的陸地旅遊體驗。

星藝旅行社地址：香港中環皇后大道中111號11樓1111室
電話：2211583

地產樓房租售專欄

建明大廈

北角建華街15號
旺舖 尚餘數單位
每呎售700元起
住宅 只餘一單位廉售
757呎另平台884呎
啟明建築有限公司
香港太古大廈十六樓1539室
電話：5-250680 5-235580

兆宜大廈

香港西環大道西590-598號
二三四樓超值樓宇
999年期即買即入伙
面積五百餘呎至七百餘呎
租價均可月租八百餘元起
包水電及物業管理費
首期壹萬九千元可分十年還款
0.98起每萬元供\$140.60年還交租
額無多歡迎參觀地盤電話5-471438
永安祥置業有限公司
香港永樂街13號二樓電話5-430303七線

舖位、商業平價租售

安峰大廈

香港堅道110-118號
商業：3,367呎至3,583呎
舖位：1,205呎
電話：5-452522
正義地產電話：5-242627

雅景閣

已有入伙 雅麗閣
美蘭道392號
150年期 十三萬餘元起
三面單邊 背山面海 環境清靜
免費安裝 室內電線 電視天線
防盜電話 柚木地板 裝修氣派
膠乳膠漆 (地下設有停車場)
正義電話：5-452522 雅麗閣電話：5-258251
地盤電話：5-578647 (假日照常)

分租廣告

本報為方便讀者，特設分租廣告專欄。歡迎各界人士刊登分租廣告，尋找合適的住所。本報將為讀者提供詳細的租房資訊，包括房產地點、租金、設施等。如有任何查詢，請致電本報分租服務熱線。

分租服務熱線：2211583

隆基大樓

西環馬路48A號一樓
住宅出租
屯門新墟 屯門中心大廈舖位廉售
萬昌工廠大廈 出租青山道532號
香苑大廈25樓A座出售柴灣道
宏基大廈 軒尼詩道NO. 252十六樓
天台出租
洽購處六基有限公司 電話：(5)-252497

食材大樓

元朗新城市廣場135號
(理民府後)
旺舖 住宅 尚餘數間
已有入伙
龍珠島企業有限公司
美沙咀路718室 3-679081
地盤電話12-777568(假日照常)

中區大廈寫字樓

三百餘呎 廉租
七百餘呎
德輔道中111號香港華人銀行大廈
寫字樓面積數百呎至一千餘呎
電話：H 244133內線223或224
香港華人銀行租務部洽

舖記大廈

高級寫字樓招租
只餘兩層
港合大商行即鄰有中央防盜設備每層面積2700呎
洽 洽：香港中環威靈頓街32至40號電話H 224742

尖沙咀旺舖

柯士甸道132號舖位2,000至4,000呎
及寫字樓及住宅租賃日立公司舊址
有意請電3-671429

本港新聞

電視播電影雖不影响戲院生意

地價昂貴經營日艱

本港戲院越來越少

袁國祥指出該業開支逐年增加
戲院改建大廈情況將有出現

【本報訊】香港的戲院業雖然受到電視播電影的競爭，但袁國祥指出，該業開支逐年增加，戲院改建大廈情況將有出現。袁國祥指出，香港的戲院業雖然受到電視播電影的競爭，但該業開支逐年增加，戲院改建大廈情況將有出現。袁國祥指出，香港的戲院業雖然受到電視播電影的競爭，但該業開支逐年增加，戲院改建大廈情況將有出現。

連續九天節目多采多姿

旺角週定明日揭幕

李福逵主禮開幕前舉行巡遊

【本報訊】旺角週定於明日揭幕，李福逵主禮開幕前舉行巡遊。旺角週定於明日揭幕，李福逵主禮開幕前舉行巡遊。旺角週定於明日揭幕，李福逵主禮開幕前舉行巡遊。

旺角週辦兒童遊藝大會

二十五日招待二千兒童

【本報訊】旺角週將於二十五日舉辦兒童遊藝大會，招待二千名兒童。旺角週將於二十五日舉辦兒童遊藝大會，招待二千名兒童。旺角週將於二十五日舉辦兒童遊藝大會，招待二千名兒童。

建築工程申請

上季數字稍增

【本報訊】上季建築工程申請數字稍增。上季建築工程申請數字稍增。上季建築工程申請數字稍增。

美萊案

得判書出獄

【本報訊】美萊案得判書出獄。美萊案得判書出獄。美萊案得判書出獄。

潮僑學運考察團

康復旅運社安排

【本報訊】潮僑學運考察團由康復旅運社安排。潮僑學運考察團由康復旅運社安排。潮僑學運考察團由康復旅運社安排。

第七屆職業資料展覽

介紹該行之就職資料

【本報訊】第七屆職業資料展覽介紹該行之就職資料。第七屆職業資料展覽介紹該行之就職資料。第七屆職業資料展覽介紹該行之就職資料。

華僑日報美加旅行團繼續舉辦

訂價最廉服務最佳

節目最豐享受最高

【本報訊】華僑日報美加旅行團繼續舉辦，訂價最廉，服務最佳，節目最豐，享受最高。華僑日報美加旅行團繼續舉辦，訂價最廉，服務最佳，節目最豐，享受最高。

崇文街及中區紅棉道

明後日起交通有更改

【本報訊】崇文街及中區紅棉道明後日起交通有更改。崇文街及中區紅棉道明後日起交通有更改。崇文街及中區紅棉道明後日起交通有更改。

香港電腦研討會

明年三月舉行

【本報訊】香港電腦研討會明年三月舉行。香港電腦研討會明年三月舉行。香港電腦研討會明年三月舉行。

藍領階級唯一刊物

香港勞工月刊發售

【本報訊】藍領階級唯一刊物香港勞工月刊發售。藍領階級唯一刊物香港勞工月刊發售。藍領階級唯一刊物香港勞工月刊發售。

聘美國新貓王演唱

海洋天酒樓樓上

【本報訊】海洋天酒樓樓上聘請美國新貓王演唱。海洋天酒樓樓上聘請美國新貓王演唱。海洋天酒樓樓上聘請美國新貓王演唱。

幸運之花遠征大馬

演唱三月大受歡迎

【本報訊】幸運之花遠征大馬演唱三月大受歡迎。幸運之花遠征大馬演唱三月大受歡迎。幸運之花遠征大馬演唱三月大受歡迎。

潮僑學運考察團

康復旅運社安排

【本報訊】潮僑學運考察團由康復旅運社安排。潮僑學運考察團由康復旅運社安排。潮僑學運考察團由康復旅運社安排。

建築工程申請

上季數字稍增

【本報訊】上季建築工程申請數字稍增。上季建築工程申請數字稍增。上季建築工程申請數字稍增。

往西雅圖及紐約之快捷航線

由香港至西雅圖轉往下列城市之快捷航線：

芝加哥	羅省	三藩市
克利夫蘭	明尼亞波里斯 / 聖保羅	鹽湖市
達拉斯	奧馬哈	斯波坎
丹華	費城	溫哥華
休斯頓	休斯頓	華盛頓

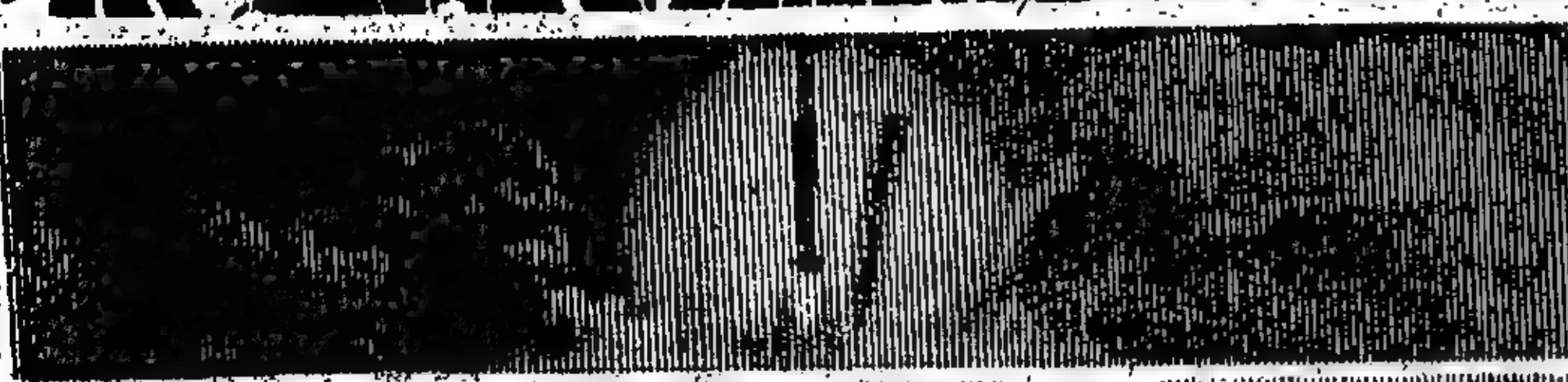
唯一每日飛往西雅圖之航機服務。西北航空公司。

往西雅圖及紐約之快捷航線

由香港至西雅圖轉往下列城市之快捷航線：

芝加哥	羅省	三藩市
克利夫蘭	明尼亞波里斯 / 聖保羅	鹽湖市
達拉斯	奧馬哈	斯波坎
丹華	費城	溫哥華
休斯頓	休斯頓	華盛頓

唯一每日飛往西雅圖之航機服務。西北航空公司。



晚今 百海運
映大先牛九
！獻盛優點
座訂前提請敬
隆世，然空三 時一空人第人
謀紀揭失人位 號船火一類史
！大開踪突太 升魔星艘上
空獨太載上



！傑作 人驚又烈格陸
張從連高 到頭高潮 尾緊潮接
不層鏡奪 弱出頭魄



！傑作 人驚又烈格陸
張從連高 到頭高潮 尾緊潮接
不層鏡奪 弱出頭魄

魔一號大行動

「起尾注」男主演
伊利奧高
占士布洛林
白蓮黛維嘉露
奧積森遜
嘉蓮白烈
何路荷布祿
泰利沙華拉
七大天皇星領銜
片賣美八一
之座十年九
一影大全七

樂百·運海
H 702412 K 678091
七五二四場四後最
石劉黃汪
家香
天榮秀南
大功夫
動大一大九
行號場半點晚

樂快·都新
K 556148 H 773495
週二第入進然昂
妙鉤金等 橋度人女 戲遊滿陰
片之七公 演來新格高 實記
！驚心跳肉處處 服品心提步步
大功夫
映樂快 映樂都新

聲凱·約紐
早兩場五週四第
映映映映映
大功夫
映映映映映

聲麗·都京
映映映映映
大功夫
映映映映映

聲華·華大新·華豪
速從看欲天今後最
主野將侯 錦主色嬌奇 妮社色金義文公
演合力 演演演 演演演 演演演
大功夫
映映映映映

聯合廣告
映映映映映

平太 際國 后帝國帝
H 456268 K 826749
場四後最
不宜 演演演
HELLO
人歸夜
主 林 陳 亦 盧
演兒巧英難嘉遠
精 拳 映
映映映映

國影 倫 利 台舞
映映映映映
大功夫
映映映映映

聲樂 門金
映映映映映
大功夫
映映映映映

洋南·華南
5 737388 3 881755
映映映映映
大功夫
映映映映映

禾嘉·都皇·后皇
映映映映映
大功夫
映映映映映

昌南
K 208917
映映映映映
大功夫
映映映映映

觀塘 寶石 英華 麗華
K 429997 K 667116 K 71965 K 91958
場五後最
映映映映映
大功夫
映映映映映

珠明·華文
映映映映映
大功夫
映映映映映

都銀 江珠
3 891187 3 023941
映映映映映
大功夫
映映映映映

聲新·方東·華新
映映映映映
大功夫
映映映映映

星福 地蔴油 星恒 華龍
映映映映映
大功夫
映映映映映

華大
映映映映映
大功夫
映映映映映

國國國 普慶
五國最國 五最國普
場泰後華 場後賓慶
滿女男 堂愛歡
春 春 春 春
映映映映映
大功夫
映映映映映

勸紅 商利多域
映映映映映
大功夫
映映映映映

冠金·頓盛華·統
映映映映映
大功夫
映映映映映

民 明 育 娛
映映映映映
大功夫
映映映映映

黃 亞 荷 翽
金 宮 洲 李 翠
映映映映映
大功夫
映映映映映

光 新
H 632959
映映映映映
大功夫
映映映映映

五千項進口減稅

傳卽宣佈減關稅百分五十，入口商向港探盆廣泛，料稍後買盆續開來。舊訂貸付貸近幾如常。

[illegible]

大陸貨受升值影响

罐頭食品紛紛加價
豆鼓鯪魚率先加高，午餐肉回鑊肉炸菜肉絲等將加幅一成至一成半，滯銷品則減價一成。

成。

（特點）中國大陸頭價價格將在日內調整，部份行銷品種加價，成至成年，滯銷貨則降價。

消息透露人士透露，本週內，各代理中國大陸總頭的兩商人將會加價的品種和程度有較全面性公佈。

今次加價，據解釋是由於人民幣匯值兌港元回升的影響，在今早每一百港元約兌三十八元九角二分人民幣，但目前則可兌三十九元五角三分。

調整價格的幅度，將視乎銷路強弱而不同，部份行銷而競爭力弱的品種，將會調高一成或兩成，競爭力強的品種，則會調低半成。

一般說，今次加價較大的品種有牛肉，因國內「炸菜肉絲卷」事實上「豆豉鯪魚」的售價已半跌，由以往每斤（四十四兩）一百六十元增加至一百九十元，而零售價亦由每罐五元五角減至四元八角。

又據部份商人指出，豆豉鯪魚雖然每罐只有一百六十元，但「代理商」應性起釣者「千萬」，滯口品種，使零售商不得不將其其他貨價提高，把這些銷路貨算在成本內，因此「每罐成本」起至二百二十元，至二百四十元計算，而今次批出零售價，代理商仍堅持配製滯銷品，故零售價亦比前調高。

美元升勢持續

主要外幣日元馬克英鎊亦齊揚
業內拆借平淡息率稍軟

[illegible]

股市做價技術反彈

四證總值一億七千零四十四萬元，較上日多四千萬元。數收市升一七點七，一爲四八六點一六，倉場類升幅較強，僅膠類微低。

[illegible]

匯美
貨
價

步穩
成本
多佔

[illegible]

燒種供豐新界品跌十元
大中細種成盆共八千六百餘頭

（綜訊）港九生
市道轉見靈活，大豬供
應相繼，農糧上市仍多
昨（廿一）成交量共八
千六百四十餘頭。其中
大陸大豬六千二百餘頭
新界上市一千三百
二十餘頭，內又預佔二
百六十餘頭，殺益成三

新鴻基證券聲明

該公司之銀行備用額包括香港上海滙豐銀行及英國百利達銀行所安排者在內，共達四億元，足以供應用。

「美國之香港」亞洲商場的
是五億美元
市中心重
慶商市市長堂爾信專文祝賀其預告
百萬元建路使該商埠與海灣區連接。適
承担任該人的第三者保存人責任，並支

說美國之香港「預料即將開始，經過多年小心調查及努力工作」，預計那時開始，經濟必不遜。最近美聯社加州政府及商界宣佈作出主要決定，將二億五千萬美元撥歸於市中心與美國的香港「鄰近地區」。

我們現在是處在非常關鍵地，以下重大的發展相繼而來：

一、五月六日，加州運輸部宣佈在一九七九年將得到七十萬英鎊的工務合約，與港鐵路局就將一與粵之香港「鄰近地區」地理接起來。

二、九月二十八日，州總的寶貨百貨公司（BALLOUS DEPARTMENT STORES）決定在「美國之香港」對市中心南區興建一座三層高，十五萬平方呎的百貨公司。

三、按此之外，廣商店、學校及市立物業及市立宣佈擬一千二百三十萬中心一千二百五十萬中心，面積極大五千人之開會，建造酒店，約需費二千四百萬元開。

四、嚴肅中，市政府正進行籌備有歷史文物，建築物大批亦是發展很明顯，亦是發展少數數城，一個個。

黃金仍續降
美元轉低軟

克、蘇黎世由一、七四一〇跌至一、七三九〇。
五〇跌至四、四四法郎。
倫敦英鎊由一、九三五〇升至一、九三九〇。
三〇、九八跌至三〇、八五比利時法郎。

外盆參差乘低吸納

金市反覆向好

收市價爲一四九元回升五元
飾白金牌價大升八十元

(特快)昨(廿二)下午更動至一百五十，最後一四三〇。
日本港金在昨晚的行情中，投資者心虛，收市一四六。八五。
之及中文打銀元，日滿美元能向中心盤開市一四六。五六。

經華盛頓自由由一九七二年五月十八、二十五兩週，則前次跌價亦未幾，
賣金價格在九九點時會上昇，但周二美聯儲宣佈加息後，倫敦與安士
出九九。八九跌至九八。二五美元。
金融總紀事：美元在即時期態下跌，但並未能夠造成是甚麼特殊原因
成。

美加市場均告下挫。金商稱：雖然並無較特殊的新聞刺激，但週二為美國拍賣黃金日期，昨日收市價高開二元，較前日收市價升五元，全日最高一四九.〇，最低一四三.〇，公渡幅六元九角。

實銀量增至七十五兩安。上午掛牌一四九。五
加一四三。現貨交
千四百兩。
舖白金牌價昨
開掛出二千零四十
兩而日大升八十元
黃金牌價每兩仍爲
一四三。五元。

二、外幣匯價走勢
元稍跌，英鎊日幣
收市時每百美元
八三。八〇港元，
日跌四角，紐英鎊
四三。五港元，升
一仙，每百馬克兌
四。三三馬元，升
五角，紐英日圓兌
三。〇五港元，升
三角。現鈔方面，
美鈔兌四八一。一
九，跌五角，紐英
九。二八港元，升
二仙，每百馬克兌
五。〇港元，升

但是，還不止是一個開始而已，「美國之空港」配合最高的發展動力，將完成的是「重要」的另一方面，「美國之空港」的成功，是促進連環帶中「心的」的新投資，估計約五億美元。我們新選任的個人都參予「預」的

日
議三
院至
易被
進察
深中
政中

以下的事務。據悉該市蒙長於通使龐大計畫，包括招新的了解。

在「美國之香港」條款期間，承租付款的第三條保存存人的責任。

支助與維修停車場，可供乘客停泊一千架汽車。

用快速交通工具連接海濱區。

港局主持「舊書」活動的人士將樂意解答有關及此處員工，及服務商人的問題。

本人很遺憾因為忙冗，未能來港參加其盛會，但切實冀一美國之香港，的首創智識將會成功。並在最近即將可以直達接運你們前來香港。本文為屋脊市市長章維特對「美國之香港」預算計劃開始的祝詞。

香港近附註：
代任章程之東。
香港千代

釀酒業獲一創紀錄美酒年
主要兩大產區收成二百五十萬噸，葡萄質優，市價上升一成至三成，此次歉產大增，農民十分歡欣。

CHARDONNAY 這兩種酒為酒界人士喜愛的白
現時大多數葡萄酒商對今年各地收成之
全國最新統計結果均表示興奮。因為葡萄含糖
量已創出新高紀錄均表示異常。

[illegible]

香港土地有限公司

香港置地有限公司
按面值發行

600,867,180元一九八四/九三年還本
 週息八厘之無抵押債券
 連同購買本公司股份之認股權證
 上述發行經獲超額認購。額外債券之分配標準
 預料將於一九七八年十一月二十三日星期四之前
 公佈，而債券證明書及認股權證書，則預料將於一
 九七八年十二月十一日之前寄出。

致股東通告

司章程第八十二節之全部條文予以刪除，而代以下列條文：

除非本公司在股東大會中另行作出決定，否則本公司之董事數將不少於三位，而並無最高限制規定。」

承董事會命

本公司業務擴充而導致高層行政人員之責任日益繁重。修改第八十二條為使將來倫認為有需要時，有權增委董事以分担繁重責任。

為資格出席及投票之股東均可委任代表出席及投票；代表人不須為本公司在書必須於開會時間四十八小時之前送達方屬有效。

中康樂大廈四十七樓

八年十一月二十日

公司秘書 楊顯理謹啟

本公司業務擴充而導致高層行政人員之責任日益繁重。修改第八十二條為使將來倫認為有需要時，有權增委董事以分担繁重責任。

為資格出席及投票之股東均可委任代表出席及投票；代表人不須為本公司在書必須於開會時間四十八小時之前送達方屬有效。

中康樂大廈四十七樓

八年十一月二十日

公司秘書 楊顯理謹啟

股市成交價目表(十一月廿一日)

香港會成交: 31,590,000元 遠東會成交: 88,650,000元
金銀會成交: 49,910,000元 九洲會成交: 280,000元
四會成交總額: 170,440,000元
恒生指數: 486.16+17.71 遠東指數: 2257.65+130.08
金銀指數: 446.36+16.01 九洲指數: 434.40+13.54

股名	開市價	最高價	最低價	收市價	收市價	收市價
香港銀行	158.00	161.00	156.00	158.00	158.00	158.00
匯豐銀行	16.00	16.40	15.70	16.10	16.20	16.20
渣打銀行	2.60	2.85	2.60	2.60	2.825	2.825
中環銀行	5.50	6.40	5.90	6.30	6.40	6.40
友邦銀行	57.00	57.00	57.00	57.00	57.00	57.00
地下鐵路	102.0%	102.0%	99.6%	102.0%	99.6%	99.6%
九龍	21.20	22.20	21.10	22.00	22.20	22.20
港燈集團	5.55	5.85	5.20	5.80	5.85	5.75
中華保險	21.00	21.20	20.00	21.20	21.00	21.00
電話公司	25.50	26.80	25.00	26.80	26.50	26.50
新華地產	23.00	23.70	22.50	23.50	23.50	23.50
九龍巴士	4.05	4.40	4.00	4.35	4.35	4.40
中環巴士	32.00	33.00	32.00	32.00	32.00	32.50
安泰保險	3.00	3.125	2.85	3.075	3.10	3.10
廣生保險	8.50	8.60	8.50	8.50	8.50	8.50
香港電訊(除息)	25.10	27.50	25.00	26.80	27.30	27.40
渣打保險	4.40	4.90	4.40	4.50	4.60	4.90
和豐保險	3.20	3.20	3.20	3.20	3.20	3.20
怡和保險	4.05	4.30	3.90	4.25	4.25	4.30
怡和(除息)	11.90	12.60	11.60	12.30	12.20	12.30
立興	2.95	3.05	2.95	3.05	3.05	2.95
生力啤酒	9.30	9.30	8.60	9.00	8.60	9.00
瑞興公司	14.00	14.60	13.80	14.00	13.80	14.00
廣光實業	2.05	2.25	2.00	2.15	2.25	2.20
廣氏實業	4.60	4.65	4.60	4.65	4.65	4.65
會得隆A	2.40	2.60	2.35	2.55	2.675	2.65
會得隆B	1.80	1.80	1.70	1.75	1.75	1.75
仁安保險	0.88	0.90	0.84	0.90	0.90	0.90

股名	開市價	最高價	最低價	收市價	收市價	收市價
太古洋行A	6.75	7.40	6.65	7.30	7.40	7.35
太古洋行B	8.50	8.50	8.50	8.50	8.50	8.50
太古洋行C	1.85	1.85	1.85	1.85	1.85	1.85
太古洋行D	4.80	5.00	4.80	5.00	5.00	5.00
太古洋行E	1.95	2.00	1.95	1.95	2.00	2.00
太古洋行F	1.86	1.90	1.80	1.85	1.85	1.85
太古洋行G	1.29	1.29	1.25	1.28	1.28	1.28
太古洋行H	9.85	9.10	8.20	9.00	9.10	8.95
太古洋行I	1.12	1.15	1.05	1.15	1.14	1.14
太古洋行J	0.50	0.50	0.50	0.50	0.50	0.50
太古洋行K	4.60	4.60	4.40	4.40	4.60	4.60
太古洋行L	7.70	8.20	7.40	8.05	8.15	8.10
太古洋行M	2.30	2.50	2.30	2.475	2.45	2.50
太古洋行N	4.15	4.60	4.00	4.45	4.60	4.55
太古洋行O	1.44	1.44	1.40	1.44	1.44	1.41
太古洋行P	9.00	9.00	9.00	9.00	9.00	9.00
太古洋行Q	1.47	1.47	1.40	1.47	1.47	1.42
太古洋行R	1.78	1.90	1.75	1.90	1.88	1.90
太古洋行S	6.25	6.75	6.20	6.70	6.65	6.70
太古洋行T	0.40	0.42	0.38	0.42	0.42	0.42
太古洋行U	1.00	1.10	0.99	1.04	1.10	1.06
太古洋行V	1.89	2.025	1.81	2.00	1.98	1.99
太古洋行W	4.50	4.80	4.35	4.70	4.80	4.75
太古洋行X	1.44	1.52	1.36	1.50	1.50	1.50
太古洋行Y	2.10	2.30	2.10	2.25	2.25	2.25
太古洋行Z	0.25	0.275	0.25	0.26	0.275	0.275
太古洋行AA	0.80	0.82	0.75	0.81	0.82	0.82
太古洋行AB	1.30	1.43	1.30	1.36	1.37	1.37
太古洋行AC	0.70	0.73	0.70	0.73	0.70	0.70
太古洋行AD	1.76	1.76	1.70	1.76	1.76	1.76
太古洋行AE	1.11	1.20	1.10	1.20	1.12	1.12
太古洋行AF	1.00	1.03	0.96	1.02	1.03	1.03

股名	開市價	最高價	最低價	收市價	收市價	收市價
太古洋行AG	2.00	2.15	2.00	2.15	2.00	2.00
太古洋行AH	2.80	2.95	2.725	2.95	2.95	2.95
太古洋行AI	1.10	1.14	1.08	1.12	1.08	1.13
太古洋行AJ	1.45	1.45	1.45	1.45	1.45	1.45
太古洋行AK	0.30	0.30	0.30	0.30	0.30	0.30
太古洋行AL	1.45	1.55	1.40	1.55	1.55	1.55
太古洋行AM	0.84	0.90	0.84	0.90	0.90	0.90
太古洋行AN	1.45	1.48	1.38	1.45	1.47	1.46
太古洋行AO	3.50	3.55	3.425	3.55	3.55	3.525
太古洋行AP	21.60	24.40	21.00	23.90	24.40	24.20
太古洋行AQ	1.90	1.90	1.90	1.90	1.90	1.90
太古洋行AR	15.60	17.40	15.30	16.80	16.70	17.00
太古洋行AS	0.78	0.78	0.78	0.78	0.78	0.78
太古洋行AT	2.60	2.80	2.60	2.70	2.80	2.75
太古洋行AU	18.00	18.30	18.00	18.30	18.00	18.00
太古洋行AV	15.50	17.20	15.20	17.00	17.00	17.20
太古洋行AW	25.50	26.00	25.50	26.00	25.50	26.00
太古洋行AX	1.01	1.03	0.93	1.03	1.03	0.96
太古洋行AY	9.25	9.40	9.25	9.30	9.30	9.30
太古洋行AZ	9.25	9.40	9.25	9.30	9.30	9.30
太古洋行BA	9.25	9.40	9.25	9.30	9.30	9.30
太古洋行BB	9.25	9.40	9.25	9.30	9.30	9.30
太古洋行BC	9.25	9.40	9.25	9.30	9.30	9.30
太古洋行BD	9.25	9.40	9.25	9.30	9.30	9.30
太古洋行BE	9.25	9.40	9.25	9.30	9.30	9.30
太古洋行BF	9.25	9.40	9.25	9.30	9.30	9.30
太古洋行BG	9.25	9.40	9.25	9.30	9.30	9.30
太古洋行BH	9.25	9.40	9.25	9.30	9.30	9.30
太古洋行BI	9.25	9.40	9.25	9.30	9.30	9.30
太古洋行BJ	9.25	9.40	9.25	9.30	9.30	9.30
太古洋行BK	9.25	9.40	9.25	9.30	9.30	9.30
太古洋行BL	9.25	9.40	9.25	9.30	9.30	9.30
太古洋行BM	9.25	9.40	9.25	9.30	9.30	9.30
太古洋行BN	9.25	9.40	9.25	9.30	9.30	9.30
太古洋行BO	9.25	9.40	9.25	9.30	9.30	9.30
太古洋行BP	9.25	9.40	9.25	9.30	9.30	9.30
太古洋行BQ	9.25	9.40	9.25	9.30	9.30	9.30
太古洋行BR	9.25	9.40	9.25	9.30	9.30	9.30
太古洋行BS	9.25	9.40	9.25	9.30	9.30	9.30
太古洋行BT	9.25	9.40	9.25	9.30	9.30	9.30
太古洋行BU	9.25	9.40	9.25	9.30	9.30	9.30
太古洋行BV	9.25	9.40	9.25	9.30	9.30	9.30
太古洋行BW	9.25	9.40	9.25	9.30	9.30	9.30
太古洋行BX	9.25	9.40	9.25	9.30	9.30	9.30
太古洋行BY	9.25	9.40	9.25	9.30	9.30	9.30
太古洋行BZ	9.25	9.40	9.25	9.30	9.30	9.30

股名	開市價	最高價	最低價	收市價	收市價	收市價
太古洋行CA	2.40	2.55	2.40	2.50	2.55	2.50
太古洋行CB	4.10	3.90	3.95	3.95	3.95	3.975
太古洋行CC	3.20	3.20	3.20	3.20	3.20	3.20
太古洋行CD	0.32	0.32	0.30	0.32	0.32	0.30
太古洋行CE	3.90	3.95	3.85	3.90	3.95	3.85
太古洋行CF	3.20	3.20	3.15	3.20	3.175	3.175
太古洋行CG	5.65	5.85	5.60	5.85	5.80	5.70
太古洋行CH	2.20	2.20	1.95	2.10	2.10	2.10
太古洋行CI	2.925	2.925	2.925	2.925	2.925	2.925
太古洋行CJ	4.20	4.20	4.20	4.20	4.20	4.20
太古洋行CK	0.17	0.175	0.17	0.17	0.17	0.17
太古洋行CL	0.17	0.175	0.17	0.17	0.17	0.17
太古洋行CM	0.17	0.175	0.17	0.17	0.17	0.17
太古洋行CN	0.17	0.175	0.17	0.17	0.17	0.17
太古洋行CO	0.17	0.175	0.17	0.17	0.17	0.17
太古洋行CP	0.17	0.175	0.17	0.17	0.17	0.17
太古洋行CQ	0.17	0.175	0.17	0.17	0.17	0.17
太古洋行CR	0.17	0.175	0.17	0.17	0.17	0.17
太古洋行CS	0.17	0.175	0.17	0.17	0.17	0.17
太古洋行CT	0.17	0.175	0.17	0.17	0.17	0.17
太古洋行CU	0.17	0.175	0.17	0.17	0.17	0.17
太古洋行CV	0.17	0.175	0.17	0.17	0.17	0.17
太古洋行CW	0.17	0.175	0.17	0.17	0.17	0.17
太古洋行CX	0.17	0.175	0.17	0.17	0.17	0.17
太古洋行CY	0.17	0.175	0.17	0.17	0.17	0.17
太古洋行CZ	0.17	0.175	0.17	0.17	0.17	0.17

量產工業台農
快最車汽鋼元機子電
量產工業台農
快最車汽鋼元機子電
量產工業台農
快最車汽鋼元機子電

東京股市續上揚
成交總額三億二千萬元
藥品建築類突出
成交總額三億二千萬元
藥品建築類突出
成交總額三億二千萬元

原棉交投轉淡
價止回升回軟
成入宗值十五萬美元
原棉交投轉淡
價止回升回軟
成入宗值十五萬美元

利有銷實冷天
價局供減蔬菜
到少略均界新陸大
利有銷實冷天
價局供減蔬菜
到少略均界新陸大

國際股市金融行情	倫敦股市(金融時報指數)	紐約股市(道瓊斯工業指數)	東京股市(日經指數)	香港股市(恒生指數)
倫敦股市	474.40	162.38	162.38	486.16
紐約股市	162.38	162.38	162.38	486.16
東京股市	162.38	162.38	162.38	486.16
香港股市	486.16	162.38	162.38	486.16

落冷市糖原
宗二僅成交
宗三七約合倉平未
落冷市糖原
宗二僅成交
宗三七約合倉平未

成一張價油管儘
回大將美明年
餘剩轉將字赤帳常經
成一張價油管儘
回大將美明年
餘剩轉將字赤帳常經

香港金融行情表	金銀	匯兌	債券	期貨
金銀	446.36	102.0%	102.0%	102.0%
匯兌	102.0%	102.0%	102.0%	102.0%
債券	102.0%	102.0%	102.0%	102.0%
期貨	102.0%	102.0%	102.0%	102.0%

HONG KONG USA TRADE CENTER
美國之香港
亞洲商場
店舖單位預售處
現已開幕
歡迎參觀詢問
Gammon Properties Limited
金門地產有限公司
香港亞細亞道12號金門大廈地下
電話: 5-266091 電報: GAMMONPROP
電訊: 63887GAPRO HX

獲多利有限公司
港幣存款利率行情
定期存款
三個月 7.75%
六個月 8.375%
九個月 8.625%
一年 8.875%
二年 9.00%
三年 9.125%

日本信用保證財務有限公司
定期存款
三個月 年息 9.00%
六個月 年息 9.25%
一年 年息 9.50%
鉅額存款或存款期逾一年者利息面議
總行: 中區銀行大廈11字 電話: 5-266415
銅鑼灣分行 5-792669 旺角分行 3-940253
尖沙咀分行 3-698395 官塘分行 3-440264
油麻地分行 3-677048 荃灣分行 12-434187

廣東財務有限公司
港幣定期存款利率
定期存款
三個月 8.875%
六個月 9.00%
九個月 9.125%
一年 9.125%
二年 9.125%
三年 面議
最低存款額: 港幣五萬元
廣東銀行各分行均接受辦理
詳情請惠臨查詢或致電總行
何錦添君或馮毓權君接洽
電話: 5-246011

景泰固定利率存款基金
投資強勁貨幣債券
目標: 資金保值, 穩定收入
業績: 總收益37.3% (按年計算)
(七七年至七九年十月)
景泰固定利率存款基金
投資強勁貨幣債券
目標: 資金保值, 穩定收入
業績: 總收益37.3% (按年計算)
(七七年至七九年十月)

大陸紅豆價格下探十元
泰新油綠豆沽好蘭溪黃豆沖場
香港匯豐銀行
匯豐銀行
匯豐銀行
匯豐銀行
匯豐銀行
匯豐銀行
匯豐銀行
匯豐銀行
匯豐銀行
匯豐銀行

朱江昨與記者茶叙

對雪藏傳聞極不滿

為助黃楓破例亮相

【本報訊】朱江昨（廿）日下午，在「新大東方」酒家，與記者茶叙。朱江在席間，對雪藏傳聞極表不滿，並謂其對黃楓破例亮相，實為助其一臂之力。朱江謂，他與黃楓合作多年，感情深厚，此次黃楓能破例亮相，實為其事業之轉機。朱江並謂，他將繼續支持黃楓，並希望他能早日復出，為影視界貢獻良多。

老認不美和希打烈

感靈新獲綫鋼走從

【本報訊】烈打希（Lita Stokke）與美不認（Mabel）兩位女藝人，日前在「新大東方」酒家，與記者茶叙。兩位女藝人在席間，談及她們最近獲得鋼綫靈感，並謂此為她們事業之轉機。烈打希謂，她最近獲得鋼綫靈感，並謂此為她事業之轉機。美不認亦謂，她最近獲得鋼綫靈感，並謂此為她事業之轉機。



伊雷客串「續續咁噉聲」

「新大東方」昨招待記者

朱江夫婦怒斥謠言無稽

【本報訊】伊雷客串「續續咁噉聲」，昨日在「新大東方」酒家，與記者茶叙。伊雷在席間，談及她最近客串該劇，並謂此為她事業之轉機。朱江夫婦亦在席間，對謠言怒斥無稽，並謂他們將繼續支持伊雷。



貨棧車司馬出別

流行春徑

【本報訊】貨棧車司馬出別，昨日在「新大東方」酒家，與記者茶叙。司馬在席間，談及她最近出別，並謂此為她事業之轉機。流行春徑亦在席間，談及她最近流行，並謂此為她事業之轉機。

龍成

打拳打到變成精

此人認真有得頂

龍成主演，打拳打到變成精。此人認真有得頂。龍成主演，打拳打到變成精。此人認真有得頂。龍成主演，打拳打到變成精。此人認真有得頂。

望鄉

東方新華，望鄉。東方新華，望鄉。東方新華，望鄉。東方新華，望鄉。

三優勝者接受頒獎

三優勝者接受頒獎。三優勝者接受頒獎。三優勝者接受頒獎。三優勝者接受頒獎。

HELLO! 大歸回

HELLO! 大歸回。HELLO! 大歸回。HELLO! 大歸回。HELLO! 大歸回。

調情狂熱

SUMMER NIGHT FEVER

調情狂熱。SUMMER NIGHT FEVER。調情狂熱。SUMMER NIGHT FEVER。

麗

麗。麗。麗。麗。麗。麗。麗。麗。麗。麗。

華僑文化

中大校外國畫班 師生作品展覽

廿四日起在大會堂舉行

【本報訊】中大校外國畫班，自開辦以來，深受僑胞歡迎。現已屆滿一年，為慶祝週年紀念，並展示師生作品，特於本月廿四日起，在會堂舉行師生作品展覽。展覽內容豐富，包括山水、花鳥、人物等，展現了師生們的藝術才華。歡迎各界人士踴躍參觀。

中大校外國畫班，自開辦以來，深受僑胞歡迎。現已屆滿一年，為慶祝週年紀念，並展示師生作品，特於本月廿四日起，在會堂舉行師生作品展覽。展覽內容豐富，包括山水、花鳥、人物等，展現了師生們的藝術才華。歡迎各界人士踴躍參觀。

雕刻家陳雷精造 林子豐博士銅像

【本報訊】著名雕刻家陳雷精，現正為香港大學校長林子豐博士銅像進行最後的雕琢工作。這座銅像將矗立於港大校園，象徵著港大的學術成就與精神。陳雷精表示，他將竭盡全力，將林子豐博士的形象完美地呈現出來。

星洲畫家簡介

星洲畫家簡介：陳建一，一九四九年生，現任星洲畫家協會主席。他的作品風格獨特，深受好評。此外，還有其他多位優秀的畫家，共同推動了星洲華僑文化的繁榮與發展。

聖誕音樂會 市局主辦一連四晚

【本報訊】由新加坡市政局主辦的聖誕音樂會，將於本月廿六日至廿九日，在會堂連日舉行。音樂會將邀請多位知名音樂家演出，為市民帶來精彩的聖誕音樂盛宴。歡迎市民踴躍參加。

土風舞協會舉行 第十一次同樂會

【本報訊】土風舞協會將於本月廿六日，在會堂舉行第十一次同樂會。活動內容豐富，包括土風舞表演、音樂演奏等。歡迎會員及各界人士參加，共同歡度佳節。

市局圖書館與海峽殖民地合辦國學講座

【本報訊】新加坡市政局圖書館與海峽殖民地政府合辦的國學講座，將於本月廿七日開始。講座內容涵蓋中國文學、歷史、藝術等多個領域，旨在提高華僑的國學素養。歡迎市民踴躍參加。

李撫虹師生書畫展序言

李撫虹師生書畫展序言：此次展覽展示了李撫虹老師及其弟子的書畫作品，展現了中華傳統藝術的魅力。李老師教學有方，弟子才華橫溢，此次展覽實為華僑文化的一大盛事。

巴海教會青年參加 歡迎各界青年參加

【本報訊】巴海教會青年團將於本月廿八日，在會堂舉行青年活動。活動內容包括遊戲、歌舞等，旨在增進青年之間的友誼。歡迎各界青年踴躍參加。

馬戲巨船沉沒慘劇 慘過「海神號」遇險記

【本報訊】最近發生的一起馬戲巨船沉沒慘劇，引起了社會的廣泛關注。據悉，該船在航行途中遭遇惡劣天氣，不幸沉沒，造成多人傷亡。此次慘劇被認為比著名的「海神號」遇險更為慘烈。

建築劃則師龐迪 近作油畫二十幅

【本報訊】著名建築劃則師龐迪，最近創作了二十幅油畫作品。這些作品展現了龐迪在建築設計之外的藝術才華，風格獨特，引人深思。

康廬近稿

康廬近稿：這是一篇關於康廬的詩歌，描寫了康廬的自然風光和人文景觀。詩中充滿了對康廬的熱愛之情，讀來令人回味無窮。

秋懷

秋懷：這是一篇關於秋天的散文，描寫了秋天的景色和作者的心緒。文中充滿了對秋天的感悟，讀來令人感傷。

梅訊

梅訊：這是一篇關於梅花的詩歌，描寫了梅花的凌寒獨開、傲雪凌霜的精神。詩中充滿了對梅花的讚美之情。

世界詩歌第二屆推選

【本報訊】世界詩歌第二屆推選活動已圓滿結束。此次活動旨在發掘優秀的詩人，推動世界詩歌的發展。獲獎詩人將獲得獎金和榮譽證書。

李撫虹師生書畫展

李撫虹師生書畫展：此次展覽展示了李撫虹老師及其弟子的書畫作品，展現了中華傳統藝術的魅力。李老師教學有方，弟子才華橫溢，此次展覽實為華僑文化的一大盛事。

巴海教會青年參加 歡迎各界青年參加

【本報訊】巴海教會青年團將於本月廿八日，在會堂舉行青年活動。活動內容包括遊戲、歌舞等，旨在增進青年之間的友誼。歡迎各界青年踴躍參加。

馬戲巨船沉沒慘劇 慘過「海神號」遇險記

【本報訊】最近發生的一起馬戲巨船沉沒慘劇，引起了社會的廣泛關注。據悉，該船在航行途中遭遇惡劣天氣，不幸沉沒，造成多人傷亡。此次慘劇被認為比著名的「海神號」遇險更為慘烈。

世界詩歌第二屆推選

【本報訊】世界詩歌第二屆推選活動已圓滿結束。此次活動旨在發掘優秀的詩人，推動世界詩歌的發展。獲獎詩人將獲得獎金和榮譽證書。

馬戲巨船沉沒慘劇 慘過「海神號」遇險記

【本報訊】最近發生的一起馬戲巨船沉沒慘劇，引起了社會的廣泛關注。據悉，該船在航行途中遭遇惡劣天氣，不幸沉沒，造成多人傷亡。此次慘劇被認為比著名的「海神號」遇險更為慘烈。

馬戲巨船沉沒慘劇 慘過「海神號」遇險記

【本報訊】最近發生的一起馬戲巨船沉沒慘劇，引起了社會的廣泛關注。據悉，該船在航行途中遭遇惡劣天氣，不幸沉沒，造成多人傷亡。此次慘劇被認為比著名的「海神號」遇險更為慘烈。

馬戲巨船沉沒慘劇 慘過「海神號」遇險記

【本報訊】最近發生的一起馬戲巨船沉沒慘劇，引起了社會的廣泛關注。據悉，該船在航行途中遭遇惡劣天氣，不幸沉沒，造成多人傷亡。此次慘劇被認為比著名的「海神號」遇險更為慘烈。

馬戲巨船沉沒慘劇 慘過「海神號」遇險記

【本報訊】最近發生的一起馬戲巨船沉沒慘劇，引起了社會的廣泛關注。據悉，該船在航行途中遭遇惡劣天氣，不幸沉沒，造成多人傷亡。此次慘劇被認為比著名的「海神號」遇險更為慘烈。

馬戲巨船沉沒慘劇 慘過「海神號」遇險記

【本報訊】最近發生的一起馬戲巨船沉沒慘劇，引起了社會的廣泛關注。據悉，該船在航行途中遭遇惡劣天氣，不幸沉沒，造成多人傷亡。此次慘劇被認為比著名的「海神號」遇險更為慘烈。

馬戲巨船沉沒慘劇 慘過「海神號」遇險記

【本報訊】最近發生的一起馬戲巨船沉沒慘劇，引起了社會的廣泛關注。據悉，該船在航行途中遭遇惡劣天氣，不幸沉沒，造成多人傷亡。此次慘劇被認為比著名的「海神號」遇險更為慘烈。

馬戲巨船沉沒慘劇 慘過「海神號」遇險記

【本報訊】最近發生的一起馬戲巨船沉沒慘劇，引起了社會的廣泛關注。據悉，該船在航行途中遭遇惡劣天氣，不幸沉沒，造成多人傷亡。此次慘劇被認為比著名的「海神號」遇險更為慘烈。

馬戲巨船沉沒慘劇 慘過「海神號」遇險記

【本報訊】最近發生的一起馬戲巨船沉沒慘劇，引起了社會的廣泛關注。據悉，該船在航行途中遭遇惡劣天氣，不幸沉沒，造成多人傷亡。此次慘劇被認為比著名的「海神號」遇險更為慘烈。

馬戲巨船沉沒慘劇 慘過「海神號」遇險記

【本報訊】最近發生的一起馬戲巨船沉沒慘劇，引起了社會的廣泛關注。據悉，該船在航行途中遭遇惡劣天氣，不幸沉沒，造成多人傷亡。此次慘劇被認為比著名的「海神號」遇險更為慘烈。

馬戲巨船沉沒慘劇 慘過「海神號」遇險記

【本報訊】最近發生的一起馬戲巨船沉沒慘劇，引起了社會的廣泛關注。據悉，該船在航行途中遭遇惡劣天氣，不幸沉沒，造成多人傷亡。此次慘劇被認為比著名的「海神號」遇險更為慘烈。

馬戲巨船沉沒慘劇 慘過「海神號」遇險記

【本報訊】最近發生的一起馬戲巨船沉沒慘劇，引起了社會的廣泛關注。據悉，該船在航行途中遭遇惡劣天氣，不幸沉沒，造成多人傷亡。此次慘劇被認為比著名的「海神號」遇險更為慘烈。

馬戲巨船沉沒慘劇 慘過「海神號」遇險記

【本報訊】最近發生的一起馬戲巨船沉沒慘劇，引起了社會的廣泛關注。據悉，該船在航行途中遭遇惡劣天氣，不幸沉沒，造成多人傷亡。此次慘劇被認為比著名的「海神號」遇險更為慘烈。

馬戲巨船沉沒慘劇 慘過「海神號」遇險記

【本報訊】最近發生的一起馬戲巨船沉沒慘劇，引起了社會的廣泛關注。據悉，該船在航行途中遭遇惡劣天氣，不幸沉沒，造成多人傷亡。此次慘劇被認為比著名的「海神號」遇險更為慘烈。

馬戲巨船沉沒慘劇 慘過「海神號」遇險記

【本報訊】最近發生的一起馬戲巨船沉沒慘劇，引起了社會的廣泛關注。據悉，該船在航行途中遭遇惡劣天氣，不幸沉沒，造成多人傷亡。此次慘劇被認為比著名的「海神號」遇險更為慘烈。

馬戲巨船沉沒慘劇 慘過「海神號」遇險記

【本報訊】最近發生的一起馬戲巨船沉沒慘劇，引起了社會的廣泛關注。據悉，該船在航行途中遭遇惡劣天氣，不幸沉沒，造成多人傷亡。此次慘劇被認為比著名的「海神號」遇險更為慘烈。

馬戲巨船沉沒慘劇 慘過「海神號」遇險記

【本報訊】最近發生的一起馬戲巨船沉沒慘劇，引起了社會的廣泛關注。據悉，該船在航行途中遭遇惡劣天氣，不幸沉沒，造成多人傷亡。此次慘劇被認為比著名的「海神號」遇險更為慘烈。

馬戲巨船沉沒慘劇 慘過「海神號」遇險記

【本報訊】最近發生的一起馬戲巨船沉沒慘劇，引起了社會的廣泛關注。據悉，該船在航行途中遭遇惡劣天氣，不幸沉沒，造成多人傷亡。此次慘劇被認為比著名的「海神號」遇險更為慘烈。

馬戲巨船沉沒慘劇 慘過「海神號」遇險記

【本報訊】最近發生的一起馬戲巨船沉沒慘劇，引起了社會的廣泛關注。據悉，該船在航行途中遭遇惡劣天氣，不幸沉沒，造成多人傷亡。此次慘劇被認為比著名的「海神號」遇險更為慘烈。

馬戲巨船沉沒慘劇 慘過「海神號」遇險記

【本報訊】最近發生的一起馬戲巨船沉沒慘劇，引起了社會的廣泛關注。據悉，該船在航行途中遭遇惡劣天氣，不幸沉沒，造成多人傷亡。此次慘劇被認為比著名的「海神號」遇險更為慘烈。

馬戲巨船沉沒慘劇 慘過「海神號」遇險記

【本報訊】最近發生的一起馬戲巨船沉沒慘劇，引起了社會的廣泛關注。據悉，該船在航行途中遭遇惡劣天氣，不幸沉沒，造成多人傷亡。此次慘劇被認為比著名的「海神號」遇險更為慘烈。

馬戲巨船沉沒慘劇 慘過「海神號」遇險記

【本報訊】最近發生的一起馬戲巨船沉沒慘劇，引起了社會的廣泛關注。據悉，該船在航行途中遭遇惡劣天氣，不幸沉沒，造成多人傷亡。此次慘劇被認為比著名的「海神號」遇險更為慘烈。

馬戲巨船沉沒慘劇 慘過「海神號」遇險記

【本報訊】最近發生的一起馬戲巨船沉沒慘劇，引起了社會的廣泛關注。據悉，該船在航行途中遭遇惡劣天氣，不幸沉沒，造成多人傷亡。此次慘劇被認為比著名的「海神號」遇險更為慘烈。

馬戲巨船沉沒慘劇 慘過「海神號」遇險記

【本報訊】最近發生的一起馬戲巨船沉沒慘劇，引起了社會的廣泛關注。據悉，該船在航行途中遭遇惡劣天氣，不幸沉沒，造成多人傷亡。此次慘劇被認為比著名的「海神號」遇險更為慘烈。

馬戲巨船沉沒慘劇 慘過「海神號」遇險記

【本報訊】最近發生的一起馬戲巨船沉沒慘劇，引起了社會的廣泛關注。據悉，該船在航行途中遭遇惡劣天氣，不幸沉沒，造成多人傷亡。此次慘劇被認為比著名的「海神號」遇險更為慘烈。

馬戲巨船沉沒慘劇 慘過「海神號」遇險記

【本報訊】最近發生的一起馬戲巨船沉沒慘劇，引起了社會的廣泛關注。據悉，該船在航行途中遭遇惡劣天氣，不幸沉沒，造成多人傷亡。此次慘劇被認為比著名的「海神號」遇險更為慘烈。

馬戲巨船沉沒慘劇 慘過「海神號」遇險記

【本報訊】最近發生的一起馬戲巨船沉沒慘劇，引起了社會的廣泛關注。據悉，該船在航行途中遭遇惡劣天氣，不幸沉沒，造成多人傷亡。此次慘劇被認為比著名的「海神號」遇險更為慘烈。

馬戲巨船沉沒慘劇 慘過「海神號」遇險記

【本報訊】最近發生的一起馬戲巨船沉沒慘劇，引起了社會的廣泛關注。據悉，該船在航行途中遭遇惡劣天氣，不幸沉沒，造成多人傷亡。此次慘劇被認為比著名的「海神號」遇險更為慘烈。

馬戲巨船沉沒慘劇 慘過「海神號」遇險記

【本報訊】最近發生的一起馬戲巨船沉沒慘劇，引起了社會的廣泛關注。據悉，該船在航行途中遭遇惡劣天氣，不幸沉沒，造成多人傷亡。此次慘劇被認為比著名的「海神號」遇險更為慘烈。

馬戲巨船沉沒慘劇 慘過「海神號」遇險記

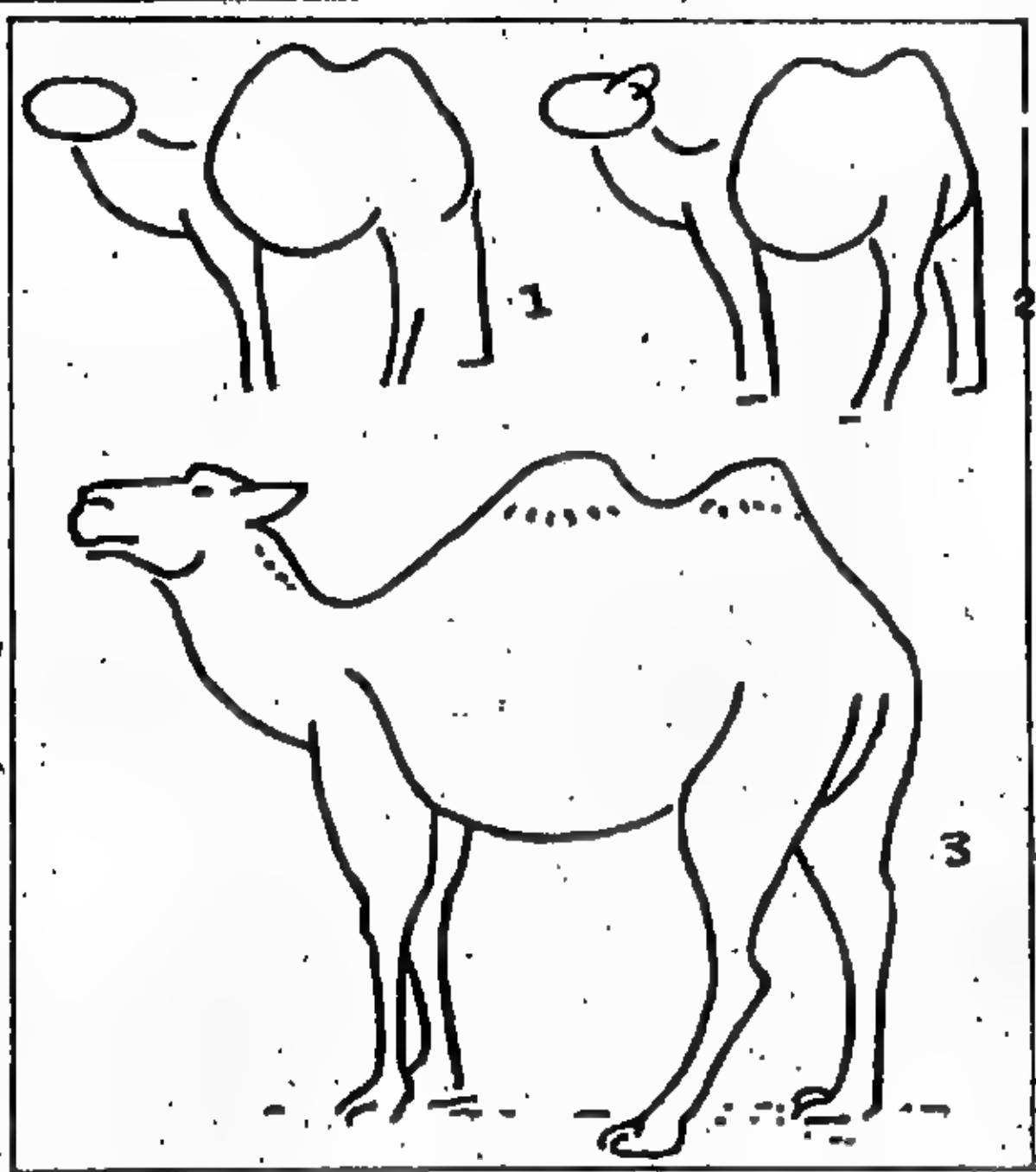
【本報訊】最近發生的一起馬戲巨船沉沒慘劇，引起了社會的廣泛關注。據悉，該船在航行途中遭遇惡劣天氣，不幸沉沒，造成多人傷亡。此次慘劇被認為比著名的「海神號」遇險更為慘烈。

馬戲巨船沉沒慘劇 慘過「海神號」遇險記

【本報訊】最近發生的一起馬戲巨船沉沒慘劇，引起了社會的廣泛關注。據悉，該船在航行途中遭遇惡劣天氣，不幸沉沒，造成多人傷亡。此次慘劇被認為比著名的「海神號」遇險更為慘烈。

馬戲巨船沉沒慘劇 慘過「海神號」遇險記

【本報訊】最近發生的一起馬戲巨船沉沒慘劇，引起了社會的廣泛關注。據悉，該船在航行途中遭遇惡劣天氣，不幸沉沒，造成多人傷亡。此次慘劇被認為比著名的「海神號」遇險更為慘烈。



兒童天地

第五〇六九期

搭巴士要禮讓

小朋友：你們搭過巴士嗎？在巴士上，我們常看見搭客們互相禮讓，而司機也常提醒搭客要禮讓。其實，搭巴士時，我們應該怎樣禮讓呢？

首先，我們應該在巴士站等候，不要隨處亂跑。當巴士停站時，我們應該排隊上車，不要爭先恐後。上車後，我們應該主動讓座給老人、病人、孕婦和小孩。如果沒有座位，我們應該主動讓出空間給有需要的人。在巴士上，我們應該保持安靜，不要大聲喧嘩或吃東西。下車時，我們應該先讓有需要的人下車，然後再下車。這些都是搭巴士時應該注意的禮儀。

唐姨

唐姨是一個勤勞的人，她每天很早起床，開始一天的工作。她的工作非常繁重，但她從不抱怨，總是默默承受。她的生活非常簡單，她只喜歡吃清淡的食物，不喜歡吃辛辣和油膩的東西。她是一個非常有責任感的人，她對她的家人和工作的態度都讓人敬佩。

說塗聽道

塗塗是一個調皮的孩子，他總是喜歡捉弄別人。有一次，他在學校裡捉弄他的同學，結果被老師抓到了。老師對他說：『你這樣做是不對的，你應該學會尊重別人。』塗塗聽了老師的話，感到非常羞愧。他決定以後不再捉弄別人，而是要做一个懂事的孩子。

狼和小羊

狼和小羊的故事是一個寓言故事。故事的主人公是一隻狼和一隻小羊。狼有一天在小溪邊遇到了一隻小羊，它想吃掉小羊。小羊很害怕，但它知道如果它不反抗，它一定會被吃掉。於是，小羊開始和狼辯論，它說：『你為什麼要吃我？我從來沒有傷害過你。』狼聽了之後，感到非常生氣，它說：『不管怎樣，我都要吃掉你。』最後，狼還是把小羊吃掉了。

物色賢內助

物色賢內助是一個關於尋找好妻子的故事。故事的主人公是一個男人，他想要找一个好妻子。他去了很多地方，看了很多女人，但他都沒有找到他想要的那一個。最後，他遇到了一個女人，她是一個非常賢惠的女人，她會煮飯、洗衣服、照顧人。男人感到非常開心，他決定娶她為妻。

家庭信箱

家庭信箱是一個提供家庭問題諮詢的專欄。讀者可以寫信告訴編輯他們的家庭問題，編輯會請專家來解答。例如，有人問：『我的孩子不聽話，我應該怎麼辦？』專家會建議：『你應該和孩子溝通，了解他的想法，然後再和他談話。』

產後乳房脹大漸可恢復

產後乳房脹大漸可恢復是一個關於產後護理的文章。文章說，產後乳房會因為乳汁的分泌而脹大，這是正常的現象。但是，如果乳汁不能及時排出，乳房就會變得很硬，甚至會引起乳腺炎。因此，產後婦女應該經常擠奶，保持乳房的通暢。如果乳房脹大嚴重，可以請醫生來處理。

初來月經不準正常現象

初來月經不準正常現象是一個關於月經健康的文章。文章說，初來月經時，月經的來潮時間可能會不準，這是正常的現象。因為初來月經時，身體的調節系統還沒有完全成熟。如果月經不準的情況持續時間較長，或者月經量過多或過少，就應該去看醫生。

康樂家庭

油蔴地社區辦 夫婦家庭生活教育

活動項目包括問答比賽郊遊融融

有「夫婦」之「家」，是每個人都希望有的。但是，在現實生活中，很多夫婦因為生活壓力、溝通不良等原因，導致家庭關係緊張。為了幫助夫婦改善家庭關係，油蔴地社區中心舉辦了「夫婦家庭生活教育」活動。活動包括問答比賽、郊遊融融等項目。通過參加活動，夫婦可以了解彼此的想法，學習如何處理家庭問題，從而建立一個和諧的家庭。

家庭信箱

家庭信箱是一個提供家庭問題諮詢的專欄。讀者可以寫信告訴編輯他們的家庭問題，編輯會請專家來解答。例如，有人問：『我的孩子不聽話，我應該怎麼辦？』專家會建議：『你應該和孩子溝通，了解他的想法，然後再和他談話。』

產後乳房脹大漸可恢復

產後乳房脹大漸可恢復是一個關於產後護理的文章。文章說，產後乳房會因為乳汁的分泌而脹大，這是正常的現象。但是，如果乳汁不能及時排出，乳房就會變得很硬，甚至會引起乳腺炎。因此，產後婦女應該經常擠奶，保持乳房的通暢。如果乳房脹大嚴重，可以請醫生來處理。

初來月經不準正常現象

初來月經不準正常現象是一個關於月經健康的文章。文章說，初來月經時，月經的來潮時間可能會不準，這是正常的現象。因為初來月經時，身體的調節系統還沒有完全成熟。如果月經不準的情況持續時間較長，或者月經量過多或過少，就應該去看醫生。

家庭信箱

家庭信箱是一個提供家庭問題諮詢的專欄。讀者可以寫信告訴編輯他們的家庭問題，編輯會請專家來解答。例如，有人問：『我的孩子不聽話，我應該怎麼辦？』專家會建議：『你應該和孩子溝通，了解他的想法，然後再和他談話。』

產後乳房脹大漸可恢復

產後乳房脹大漸可恢復是一個關於產後護理的文章。文章說，產後乳房會因為乳汁的分泌而脹大，這是正常的現象。但是，如果乳汁不能及時排出，乳房就會變得很硬，甚至會引起乳腺炎。因此，產後婦女應該經常擠奶，保持乳房的通暢。如果乳房脹大嚴重，可以請醫生來處理。

初來月經不準正常現象

初來月經不準正常現象是一個關於月經健康的文章。文章說，初來月經時，月經的來潮時間可能會不準，這是正常的現象。因為初來月經時，身體的調節系統還沒有完全成熟。如果月經不準的情況持續時間較長，或者月經量過多或過少，就應該去看醫生。

家庭信箱

家庭信箱是一個提供家庭問題諮詢的專欄。讀者可以寫信告訴編輯他們的家庭問題，編輯會請專家來解答。例如，有人問：『我的孩子不聽話，我應該怎麼辦？』專家會建議：『你應該和孩子溝通，了解他的想法，然後再和他談話。』

產後乳房脹大漸可恢復

產後乳房脹大漸可恢復是一個關於產後護理的文章。文章說，產後乳房會因為乳汁的分泌而脹大，這是正常的現象。但是，如果乳汁不能及時排出，乳房就會變得很硬，甚至會引起乳腺炎。因此，產後婦女應該經常擠奶，保持乳房的通暢。如果乳房脹大嚴重，可以請醫生來處理。

初來月經不準正常現象

初來月經不準正常現象是一個關於月經健康的文章。文章說，初來月經時，月經的來潮時間可能會不準，這是正常的現象。因為初來月經時，身體的調節系統還沒有完全成熟。如果月經不準的情況持續時間較長，或者月經量過多或過少，就應該去看醫生。

家庭信箱

家庭信箱是一個提供家庭問題諮詢的專欄。讀者可以寫信告訴編輯他們的家庭問題，編輯會請專家來解答。例如，有人問：『我的孩子不聽話，我應該怎麼辦？』專家會建議：『你應該和孩子溝通，了解他的想法，然後再和他談話。』

產後乳房脹大漸可恢復

產後乳房脹大漸可恢復是一個關於產後護理的文章。文章說，產後乳房會因為乳汁的分泌而脹大，這是正常的現象。但是，如果乳汁不能及時排出，乳房就會變得很硬，甚至會引起乳腺炎。因此，產後婦女應該經常擠奶，保持乳房的通暢。如果乳房脹大嚴重，可以請醫生來處理。

初來月經不準正常現象

初來月經不準正常現象是一個關於月經健康的文章。文章說，初來月經時，月經的來潮時間可能會不準，這是正常的現象。因為初來月經時，身體的調節系統還沒有完全成熟。如果月經不準的情況持續時間較長，或者月經量過多或過少，就應該去看醫生。

家庭信箱

家庭信箱是一個提供家庭問題諮詢的專欄。讀者可以寫信告訴編輯他們的家庭問題，編輯會請專家來解答。例如，有人問：『我的孩子不聽話，我應該怎麼辦？』專家會建議：『你應該和孩子溝通，了解他的想法，然後再和他談話。』

產後乳房脹大漸可恢復

產後乳房脹大漸可恢復是一個關於產後護理的文章。文章說，產後乳房會因為乳汁的分泌而脹大，這是正常的現象。但是，如果乳汁不能及時排出，乳房就會變得很硬，甚至會引起乳腺炎。因此，產後婦女應該經常擠奶，保持乳房的通暢。如果乳房脹大嚴重，可以請醫生來處理。

初來月經不準正常現象

初來月經不準正常現象是一個關於月經健康的文章。文章說，初來月經時，月經的來潮時間可能會不準，這是正常的現象。因為初來月經時，身體的調節系統還沒有完全成熟。如果月經不準的情況持續時間較長，或者月經量過多或過少，就應該去看醫生。

家庭信箱

家庭信箱是一個提供家庭問題諮詢的專欄。讀者可以寫信告訴編輯他們的家庭問題，編輯會請專家來解答。例如，有人問：『我的孩子不聽話，我應該怎麼辦？』專家會建議：『你應該和孩子溝通，了解他的想法，然後再和他談話。』

產後乳房脹大漸可恢復

產後乳房脹大漸可恢復是一個關於產後護理的文章。文章說，產後乳房會因為乳汁的分泌而脹大，這是正常的現象。但是，如果乳汁不能及時排出，乳房就會變得很硬，甚至會引起乳腺炎。因此，產後婦女應該經常擠奶，保持乳房的通暢。如果乳房脹大嚴重，可以請醫生來處理。

初來月經不準正常現象

初來月經不準正常現象是一個關於月經健康的文章。文章說，初來月經時，月經的來潮時間可能會不準，這是正常的現象。因為初來月經時，身體的調節系統還沒有完全成熟。如果月經不準的情況持續時間較長，或者月經量過多或過少，就應該去看醫生。

針灸亦能「補身」

針灸是一種傳統的中醫治療方法，它通過刺激人體的經絡，達到調理氣血、強身健體的目的。針灸可以治療很多疾病，如感冒、咳嗽、胃痛、失眠等。針灸還可以增強人體的免疫力，提高身體的抵抗力。因此，針灸是一種非常有效的「補身」方法。

如何教導長成子女

教導子女是每個父母的责任。但是，在教導子女時，我們應該注意什麼呢？首先，我們應該尊重子女的人格，不要對子女進行體罰。其次，我們應該與子女進行溝通，了解他們的想法。最後，我們應該以身作則，給子女做好榜樣。只有這樣，我們才能教導好子女。

家庭信箱

家庭信箱是一個提供家庭問題諮詢的專欄。讀者可以寫信告訴編輯他們的家庭問題，編輯會請專家來解答。例如，有人問：『我的孩子不聽話，我應該怎麼辦？』專家會建議：『你應該和孩子溝通，了解他的想法，然後再和他談話。』

產後乳房脹大漸可恢復

產後乳房脹大漸可恢復是一個關於產後護理的文章。文章說，產後乳房會因為乳汁的分泌而脹大，這是正常的現象。但是，如果乳汁不能及時排出，乳房就會變得很硬，甚至會引起乳腺炎。因此，產後婦女應該經常擠奶，保持乳房的通暢。如果乳房脹大嚴重，可以請醫生來處理。

今樂府

節目	時間	主持人
第一台	七時	張國榮
第二台	八時	梅艷芳
第三台	九時	黎明
第四台	十時	陳奕迅
第五台	十一時	楊采妮
第六台	十二時	鄭秀文
第七台	一時	梁朝偉
第八台	二時	王菲
第九台	三時	劉德華
第十台	四時	張曼玉

香港第一台

節目	時間	主持人
第一台	七時	張國榮
第二台	八時	梅艷芳
第三台	九時	黎明
第四台	十時	陳奕迅
第五台	十一時	楊采妮
第六台	十二時	鄭秀文
第七台	一時	梁朝偉
第八台	二時	王菲
第九台	三時	劉德華
第十台	四時	張曼玉

商業第二台

節目	時間	主持人
第一台	七時	張國榮
第二台	八時	梅艷芳
第三台	九時	黎明
第四台	十時	陳奕迅
第五台	十一時	楊采妮
第六台	十二時	鄭秀文
第七台	一時	梁朝偉
第八台	二時	王菲
第九台	三時	劉德華
第十台	四時	張曼玉

無線明珠台

節目	時間	主持人
第一台	七時	張國榮
第二台	八時	梅艷芳
第三台	九時	黎明
第四台	十時	陳奕迅
第五台	十一時	楊采妮
第六台	十二時	鄭秀文
第七台	一時	梁朝偉
第八台	二時	王菲
第九台	三時	劉德華
第十台	四時	張曼玉

昨在大會堂由市政局主席揭幕

松嶺古寺 阮啓康筆

(集古齋主辦六人畫展、本月廿三起展出)

筆災文趙「 陟台天」
(據八堂會太出歷紀四廿月本，品作班書國外校太中)

來月一日起在藝術中心舉行

[illegible]

子母雞圖

朱恒星博士昨天講
眞善美的生人觀

上禮節，雖有禮貌，在於感情，頗能得宜。在於感情，公衆人。人生目的，助以助人爲樂，誠意可尊。本人所創「新學堂」新詞，以明新學之宗旨。例說九節中，第一節說：「在演講中，常引證各宗教故事，如教主之不能死，不脫身，不名義，不任任何宗教，」此在社會地位之重性，特之以領袖，能達到傳教之人生，境界。新學堂之宗旨，返顧種種，其根本爲確切，必致發生一軒輊。爲能維持之，其方爲與諸學術術術，要緊，齊下，學海無涯，事事，功候。朱氏得作種種學示，說，及辦學種種，人，人格高尚問題。公衆人，格高尚問題，均于接洽，持教要緊。

Now! Space adventure in
SENSURROUND
 第一部超感身歷綜觀
太空爭霸片

「大地震」
 「中途島戰」
 「驚魂後樂」
 「超感身歷」
 「綜藝大作」
 「又驚又作」
 「敵我無敵」

星際大陰謀
 太空大戰
 人類爭霸
 逃亡大計
 可怖驚天
 可能百鍊
 快生凡中

Battlestar GALACTICA

大特金
 飾接倫

尊狄士達
 偉大創
 作大師

特技 變態 幻真 如真 响音 震身 映地 映期 注意 地點

太空堡壘

加米拉

3
 Copyright
 Copyright
 Copyright

票座場各天三售預

華盛頓
總統
普慶
金冠
國華
國賓
角北

張！最！激！最！險！最！驚！

欲譽國際影響
 血腥派大導演
 森畢
 京柏
 繼「英雄血
 後大傑作！」
 「愛情萬年弄
 男主角：基斯杜遜
 「愛情故事」女
 主角：雅麗
 麥嘉露
 金像影后
 喧尼斯
 鮑寧斯
 聯合盛大演

星 登國際影壇
雁派大導演
演

衛被重圍

瘋狂司機
橫衝直撞
梟惡警察
窮追猛趕

警察，衝破重圍！
司機，無孔不入！
合羣司機，反抗

由頭到尾絕無冷場！

中国工业

RUN AWAY TRAIN
 聲新 華新 方東

天明

座訂起今。擁擠免避

金銀巨星：
「預目心」女主角
維拉美露絲
飛雪龍鳳「法寶」
寶梅菲
「冷櫻仙」男主角
愛尼路遜
戴蓮嘉
李孟甘
天寶星
五甘利
狂列

製的夫婦！
☆有相悖爲
命的父子！
☆有企圖自
殺的未婚媽
媽！
☆有失竄逃
頂的惡人！

李翰祥精選

唔係神秘祇係趣味，內容出奇又容易記，介紹畀你哋，簇新笑料，週遊各地，處處艷情，盡入境界迷離！冶艷好戲！

成人電影・兒童不宜



消息詳確 包羅萬有 請長期定閱華僑日報



體育

昨護級戰花墟火藥味濃

一東昇迫和警察

孫志恆再犯規則出警察十人應戰

【本報訊】昨晚九時，在九龍花墟球場，一場激烈的足球賽展開，由東昇隊對陣護級隊。比賽過程非常緊張，雙方互有攻守，火藥味濃厚。東昇隊在比賽中表現出色，多次攻入對方球門，最終迫使護級隊在警察的介入下，以和局收場。這場比賽吸引了大量觀眾到場觀看，場面非常熱鬧。

沙巴防務成案爭對象

三會先後申請主辦

卜公昨以投票獲勝

賽期定下月十七日條件尚未妥協

【本報訊】沙巴防務成案爭對象，三會先後申請主辦。卜公昨以投票獲勝，賽期定下月十七日，條件尚未妥協。沙巴防務成案爭對象，三會先後申請主辦。卜公昨以投票獲勝，賽期定下月十七日，條件尚未妥協。沙巴防務成案爭對象，三會先後申請主辦。卜公昨以投票獲勝，賽期定下月十七日，條件尚未妥協。

傷殘人士康樂活動

網球賽助人士協會籌款

傷殘人士體育會經費

網球賽助人士協會籌款

【本報訊】傷殘人士體育會，為籌集經費，特舉辦網球賽。該會表示，希望透過此項活動，能為傷殘人士提供一個康樂活動的機會，並藉此籌集經費，以支持該會的各項工作。網球賽助人士協會籌款，傷殘人士體育會經費，網球賽助人士協會籌款。

各區康體活動

深水埗區

油麻地

九龍區

新界區

香港區

【本報訊】各區康體活動，深水埗區、油麻地、九龍區、新界區、香港區。深水埗區、油麻地、九龍區、新界區、香港區。深水埗區、油麻地、九龍區、新界區、香港區。深水埗區、油麻地、九龍區、新界區、香港區。



【本報訊】各區康體活動，深水埗區、油麻地、九龍區、新界區、香港區。深水埗區、油麻地、九龍區、新界區、香港區。深水埗區、油麻地、九龍區、新界區、香港區。深水埗區、油麻地、九龍區、新界區、香港區。

【本報訊】各區康體活動，深水埗區、油麻地、九龍區、新界區、香港區。深水埗區、油麻地、九龍區、新界區、香港區。深水埗區、油麻地、九龍區、新界區、香港區。深水埗區、油麻地、九龍區、新界區、香港區。

【本報訊】各區康體活動，深水埗區、油麻地、九龍區、新界區、香港區。深水埗區、油麻地、九龍區、新界區、香港區。深水埗區、油麻地、九龍區、新界區、香港區。深水埗區、油麻地、九龍區、新界區、香港區。

【本報訊】各區康體活動，深水埗區、油麻地、九龍區、新界區、香港區。深水埗區、油麻地、九龍區、新界區、香港區。深水埗區、油麻地、九龍區、新界區、香港區。深水埗區、油麻地、九龍區、新界區、香港區。

【本報訊】各區康體活動，深水埗區、油麻地、九龍區、新界區、香港區。深水埗區、油麻地、九龍區、新界區、香港區。深水埗區、油麻地、九龍區、新界區、香港區。深水埗區、油麻地、九龍區、新界區、香港區。

【本報訊】各區康體活動，深水埗區、油麻地、九龍區、新界區、香港區。深水埗區、油麻地、九龍區、新界區、香港區。深水埗區、油麻地、九龍區、新界區、香港區。深水埗區、油麻地、九龍區、新界區、香港區。

英女皇訪中東國家 政治經濟意義重要

重男輕女習俗引起困難問題

【本報訊】英女皇伊利沙伯二世，將於明年訪問中東國家，此舉在政治上及經濟上均具有極重要的意義。英女皇此次訪問，是繼一九六六年訪問埃及後，再次訪問中東地區。據悉，女皇將訪問約旦、伊拉克、科威特、沙特阿拉伯及阿曼等國。女皇的訪問，將加強英國與中東國家的友好關係，並有助於英國在中東地區的經濟利益。此外，女皇的訪問也將引起一些社會問題，特別是重男輕女的習俗。在中東地區，重男輕女的習俗根深蒂固，這給女皇的訪問帶來了困難。女皇在訪問期間，將與當地的婦女團體接觸，並向她們宣傳男女平等的觀念。女皇的訪問，將有助於提高中東地區婦女的地位，並促進社會的進步。

人類社會重大革命 六十年來節育收效

仍須努力控制避免大災禍來臨

【本報訊】人類社會正經歷一場重大革命，即節育運動。自一九二〇年代開始，節育運動在全世界範圍內展開。據統計，六十年來，節育運動已使全球人口增長速度減慢。然而，專家認為，目前的人口增長速度仍然過快，這將對地球的資源和環境造成巨大的壓力。為了避免大災禍的來臨，人類必須繼續努力，控制人口增長。節育運動不僅是為了個人的利益，更是為了全人類的未來。專家呼籲，各國政府應加強對節育運動的支持，並向公眾宣傳節育的重要性。只有通過節育運動，人類才能實現可持續發展，並為後代留下一個美好的家園。

編的任拯執隨進 隊部銳精組編新最國美

【本報訊】美國海軍部最近宣佈，將組建一支新的精銳部隊，以應對日益複雜的國際形勢。這支新部隊將由美國海軍部部長親自指揮，並由一些經驗豐富的將領擔任指揮官。新部隊的組建，將有助於提高美國海軍的戰鬥力，並加強美國在國際事務中的影響力。美國海軍部表示，這支新部隊將是一支多用途的部隊，能夠執行各種任務，包括遠程奔襲、海上封鎖等。新部隊的組建，將使美國海軍在未來的戰爭中更具優勢。



【本報訊】華僑報最近推出了一項新服務，即為讀者提供有關世界各地新聞的簡明扼要的摘要。這項服務旨在幫助讀者快速了解全球大事，並節省閱讀時間。華僑報表示，這項服務將根據讀者的興趣提供不同的摘要內容，包括政治、經濟、文化等領域。讀者可以通過訂閱服務，每天收到一份摘要，以便隨時隨地了解最新新聞。

香港輪船公司

往：香港、上海、日本、澳洲、歐洲

船名	往	開行日期
GREEN ISLAND	香港、上海	28/11 30/11
星加坡島輪	星加坡、香港	4/12 6/12
MA WAN ISLAND	香港、上海	25/11 27/11
LAMMA ISLAND	香港、上海	15/12 17/12
HONG KONG ISLAND	香港、上海	28/11 30/11
WAGLAN ISLAND	香港、上海	18/12 20/12
POTOP ISLAND	香港、上海	4/12 6/12
PEARL ISLAND	香港、上海	18/12 20/12

SHOWA LINE

往：美國西岸及加拿大等埠

船名	往	開行日期
M.S. "BENNY TRADER" (VOY. 10)	美國西岸	十一月廿七日抵港
飛航士輪	美國西岸	十一月廿九日抵港
M.S. "CLIPPER ACE" (VOY. 66)	美國西岸	十一月三十日抵港
亞洲雅士輪	美國西岸	十一月三十日抵港
M.S. "ASIA ACE" (VOY. 67)	美國西岸	十一月三十日抵港
★英倫雅士輪	美國西岸	十二月六日抵港
M.S. "DYNAMIC ACE" (VOY. 39)	美國西岸	六月六日開行
美利雅士輪	美國西岸	十二月九日開行
M.S. "FAMILY ACE" (VOY. 11)	美國西岸	十二月九日開行
★有利雅士輪	美國西岸	十二月十一日開行
M.S. "ELECTRO ACE" (VOY. 18)	美國西岸	十二月十一日開行

SANKYO LINE

往：日本、澳洲、歐洲

船名	往	開行日期
依利雅士輪 (VOY. 13)	日本	十二月廿日抵港
M.S. "ELYSIAN STAR"	日本	十二月廿日開行
太平洋輪	澳洲	十二月廿日開行
M.S. "PACIFIC SATU" (VOY. 1A)	澳洲	十二月廿日開行
巨航輪 (VOY. 7)	歐洲	十二月廿日開行
M.S. "GIANT NAVIGATOR"	歐洲	十二月廿日開行
星馬輪	日本	十二月廿日開行
第八丹利輪	日本	十二月廿日開行
M.S. "No. 8 DENET" (VOY. 8)	日本	十二月廿日開行

航空訊

嘉娜馬士基扶桑南來明抵步
仁寶號啟發赴紅海
天運訂週五駛棉蘭

港澳飛船有限公司

即日預售十天來回票

航線	票價
香港開往澳門	由上午八時起至下午五時，每半小時開一班。
澳門開往香港	由上午八時起至下午五時，每半小時開一班。

Mitsui O.S.K. 大阪商船三井船舶株式會社

船名	往	開行日期
加賀丸	日本、澳洲	十一月廿九日開行
最上丸	日本、澳洲	十一月三十日開行
天代丸	日本、澳洲	十二月一日開行
天丸	日本、澳洲	十二月二日開行
天丸	日本、澳洲	十二月三日開行
天丸	日本、澳洲	十二月四日開行
天丸	日本、澳洲	十二月五日開行
天丸	日本、澳洲	十二月六日開行
天丸	日本、澳洲	十二月七日開行
天丸	日本、澳洲	十二月八日開行
天丸	日本、澳洲	十二月九日開行
天丸	日本、澳洲	十二月十日開行
天丸	日本、澳洲	十二月十一日開行
天丸	日本、澳洲	十二月十二日開行
天丸	日本、澳洲	十二月十三日開行
天丸	日本、澳洲	十二月十四日開行
天丸	日本、澳洲	十二月十五日開行
天丸	日本、澳洲	十二月十六日開行
天丸	日本、澳洲	十二月十七日開行
天丸	日本、澳洲	十二月十八日開行
天丸	日本、澳洲	十二月十九日開行
天丸	日本、澳洲	十二月二十日開行
天丸	日本、澳洲	十二月廿一日開行
天丸	日本、澳洲	十二月廿二日開行
天丸	日本、澳洲	十二月廿三日開行
天丸	日本、澳洲	十二月廿四日開行
天丸	日本、澳洲	十二月廿五日開行
天丸	日本、澳洲	十二月廿六日開行
天丸	日本、澳洲	十二月廿七日開行
天丸	日本、澳洲	十二月廿八日開行
天丸	日本、澳洲	十二月廿九日開行
天丸	日本、澳洲	十二月三十日開行

福來輪船公司

往：香港、上海、日本、澳洲、歐洲

船名	往	開行日期
MANOLOVERETT	香港、上海	十一月廿二日開行
MANOLOVERETT	香港、上海	十一月廿八日開行
MANOLOVERETT	香港、上海	十二月四日開行
MANOLOVERETT	香港、上海	十二月十日開行
MANOLOVERETT	香港、上海	十二月十六日開行
MANOLOVERETT	香港、上海	十二月廿二日開行
MANOLOVERETT	香港、上海	十二月廿八日開行
MANOLOVERETT	香港、上海	一月四日開行
MANOLOVERETT	香港、上海	一月十日開行
MANOLOVERETT	香港、上海	一月十六日開行
MANOLOVERETT	香港、上海	一月廿二日開行
MANOLOVERETT	香港、上海	一月廿八日開行
MANOLOVERETT	香港、上海	二月四日開行
MANOLOVERETT	香港、上海	二月十日開行
MANOLOVERETT	香港、上海	二月十六日開行
MANOLOVERETT	香港、上海	二月廿二日開行
MANOLOVERETT	香港、上海	二月廿八日開行
MANOLOVERETT	香港、上海	三月四日開行
MANOLOVERETT	香港、上海	三月十日開行
MANOLOVERETT	香港、上海	三月十六日開行
MANOLOVERETT	香港、上海	三月廿二日開行
MANOLOVERETT	香港、上海	三月廿八日開行
MANOLOVERETT	香港、上海	四月四日開行
MANOLOVERETT	香港、上海	四月十日開行
MANOLOVERETT	香港、上海	四月十六日開行
MANOLOVERETT	香港、上海	四月廿二日開行
MANOLOVERETT	香港、上海	四月廿八日開行
MANOLOVERETT	香港、上海	五月四日開行
MANOLOVERETT	香港、上海	五月十日開行
MANOLOVERETT	香港、上海	五月十六日開行
MANOLOVERETT	香港、上海	五月廿二日開行
MANOLOVERETT	香港、上海	五月廿八日開行
MANOLOVERETT	香港、上海	六月四日開行
MANOLOVERETT	香港、上海	六月十日開行
MANOLOVERETT	香港、上海	六月十六日開行
MANOLOVERETT	香港、上海	六月廿二日開行
MANOLOVERETT	香港、上海	六月廿八日開行
MANOLOVERETT	香港、上海	七月四日開行
MANOLOVERETT	香港、上海	七月十日開行
MANOLOVERETT	香港、上海	七月十六日開行
MANOLOVERETT	香港、上海	七月廿二日開行
MANOLOVERETT	香港、上海	七月廿八日開行
MANOLOVERETT	香港、上海	八月四日開行
MANOLOVERETT	香港、上海	八月十日開行
MANOLOVERETT	香港、上海	八月十六日開行
MANOLOVERETT	香港、上海	八月廿二日開行
MANOLOVERETT	香港、上海	八月廿八日開行
MANOLOVERETT	香港、上海	九月四日開行
MANOLOVERETT	香港、上海	九月十日開行
MANOLOVERETT	香港、上海	九月十六日開行
MANOLOVERETT	香港、上海	九月廿二日開行
MANOLOVERETT	香港、上海	九月廿八日開行
MANOLOVERETT	香港、上海	十月四日開行
MANOLOVERETT	香港、上海	十月十日開行
MANOLOVERETT	香港、上海	十月十六日開行
MANOLOVERETT	香港、上海	十月廿二日開行
MANOLOVERETT	香港、上海	十月廿八日開行
MANOLOVERETT	香港、上海	十一月四日開行
MANOLOVERETT	香港、上海	十一月十日開行
MANOLOVERETT	香港、上海	十一月十六日開行
MANOLOVERETT	香港、上海	十一月廿二日開行
MANOLOVERETT	香港、上海	十一月廿八日開行
MANOLOVERETT	香港、上海	十二月四日開行
MANOLOVERETT	香港、上海	十二月十日開行
MANOLOVERETT	香港、上海	十二月十六日開行
MANOLOVERETT	香港、上海	十二月廿二日開行
MANOLOVERETT	香港、上海	十二月廿八日開行

羅立信船務公司

往：香港、上海、日本、澳洲、歐洲

船名	往	開行日期
KUBBAR	香港、上海	十一月廿七日開行
KUBBAR	香港、上海	十二月三日開行
KUBBAR	香港、上海	十二月九日開行
KUBBAR	香港、上海	十二月十五日開行
KUBBAR	香港、上海	十二月廿一日開行
KUBBAR	香港、上海	十二月廿七日開行
KUBBAR	香港、上海	一月三日開行
KUBBAR	香港、上海	一月九日開行
KUBBAR	香港、上海	一月十五日開行
KUBBAR	香港、上海	一月廿一日開行
KUBBAR	香港、上海	一月廿七日開行
KUBBAR	香港、上海	二月三日開行
KUBBAR	香港、上海	二月九日開行
KUBBAR	香港、上海	二月十五日開行
KUBBAR	香港、上海	二月廿一日開行
KUBBAR	香港、上海	二月廿七日開行
KUBBAR	香港、上海	三月三日開行
KUBBAR	香港、上海	三月九日開行
KUBBAR	香港、上海	三月十五日開行
KUBBAR	香港、上海	三月廿一日開行
KUBBAR	香港、上海	三月廿七日開行
KUBBAR	香港、上海	四月三日開行
KUBBAR	香港、上海	四月九日開行
KUBBAR	香港、上海	四月十五日開行
KUBBAR	香港、上海	四月廿一日開行
KUBBAR	香港、上海	四月廿七日開行
KUBBAR	香港、上海	五月三日開行
KUBBAR	香港、上海	五月九日開行
KUBBAR	香港、上海	五月十五日開行
KUBBAR	香港、上海	五月廿一日開行
KUBBAR	香港、上海	五月廿七日開行
KUBBAR	香港、上海	六月三日開行
KUBBAR	香港、上海	六月九日開行
KUBBAR	香港、上海	六月十五日開行
KUBBAR	香港、上海	六月廿一日開行
KUBBAR	香港、上海	六月廿七日開行
KUBBAR	香港、上海	七月三日開行
KUBBAR	香港、上海	七月九日開行
KUBBAR	香港、上海	七月十五日開行
KUBBAR	香港、上海	七月廿一日開行
KUBBAR	香港、上海	七月廿七日開行
KUBBAR	香港、上海	八月三日開行
KUBBAR	香港、上海	八月九日開行
KUBBAR	香港、上海	八月十五日開行
KUBBAR	香港、上海	八月廿一日開行
KUBBAR	香港、上海	八月廿七日開行
KUBBAR	香港、上海	九月三日開行
KUBBAR	香港、上海	九月九日開行
KUBBAR	香港、上海	九月十五日開行
KUBBAR	香港、上海	九月廿一日開行
KUBBAR	香港、上海	九月廿七日開行
KUBBAR	香港、上海	十月三日開行
KUBBAR	香港、上海	十月九日開行
KUBBAR	香港、上海	十月十五日開行
KUBBAR	香港、上海	十月廿一日開行
KUBBAR	香港、上海	十月廿七日開行
KUBBAR	香港、上海	十一月三日開行
KUBBAR	香港、上海	十一月九日開行
KUBBAR	香港、上海	十一月十五日開行
KUBBAR	香港、上海	十一月廿一日開行
KUBBAR	香港、上海	十一月廿七日開行
KUBBAR	香港、上海	十二月三日開行
KUBBAR	香港、上海	十二月九日開行
KUBBAR	香港、上海	十二月十五日開行
KUBBAR	香港、上海	十二月廿一日開行
KUBBAR	香港、上海	十二月廿七日開行

美國總統輪船公司

往：美國西岸及東岸各埠

船名	往	開行日期
塔虎總統輪	美國西岸	十一月廿二日開行
S.S. "PRESIDENT TAFI"	美國西岸	十一月廿四日開行
甘道總統輪	美國西岸	十一月三十日開行
S.S. "PRESIDENT KENNEDY"	美國西岸	十二月一日開行
菲爾總統輪	美國西岸	十二月六日開行
S.S. "PRESIDENT FILLMORE"	美國西岸	十二月七日開行
門羅總統輪	美國西岸	十二月十四日開行
S.S. "PRESIDENT MONROE"	美國西岸	十二月十五日開行
亞拉伯總統輪	美國西岸	十二月廿二日開行
S.S. "PRESIDENT EISENHOWER"	美國西岸	十二月廿三日開行

泰國輪船公司

往：香港、上海、日本、澳洲、歐洲

船名	往	開行日期
AM. VENTURE 114	香港、上海	十二月廿二日開行
AM. VENTURE 115	香港、上海	十二月廿八日開行
AM. VENTURE 116	香港、上海	一月四日開行
AM. VENTURE 117	香港、上海	一月十日開行
AM. VENTURE 118	香港、上海	一月十六日開行
AM. VENTURE 119	香港、上海	一月廿二日開行
AM. VENTURE 120	香港、上海	一月廿八日開行
AM. VENTURE 121	香港、上海	二月四日開行
AM. VENTURE 122	香港、上海	二月十日開行
AM. VENTURE 123	香港、上海	二月十六日開行
AM. VENTURE 124	香港、上海	二月廿二日開行
AM. VENTURE 125	香港、上海	二月廿八日開行
AM. VENTURE 126	香港、上海	三月四日開行
AM. VENTURE 127	香港、上海	三月十日開行
AM. VENTURE 128	香港、上海	三月十六日開行
AM. VENTURE 129	香港、上海	三月廿二日開行
AM. VENTURE 130	香港、上海	三月廿八日開行
AM. VENTURE 131	香港、上海	四月四日開行
AM. VENTURE 132	香港、上海	四月十日開行
AM. VENTURE 133	香港、上海	四月十六日開行
AM. VENTURE 134	香港、上海	四月廿二日開行
AM. VENTURE 135	香港、上海	四月廿八日開行
AM. VENTURE 136	香港、上海	五月四日開行
AM. VENTURE 137	香港、上海	五月十日開行
AM. VENTURE 138	香港、上海	五月十六日開行
AM. VENTURE 139	香港、上海	五月廿二日開行
AM. VENTURE 140	香港、上海	五月廿八日開行
AM. VENTURE 141	香港、上海	六月四日開行
AM. VENTURE 142	香港、上海	六月十日開行
AM. VENTURE 143	香港、上海	六月十六日開行
AM. VENTURE 144	香港、上海	六月廿二日開行
AM. VENTURE 145	香港、上海	六月廿八日開行
AM. VENTURE 146	香港、上海	七月四日開行
AM. VENTURE 147	香港、上海	七月十日開行
AM. VENTURE 148	香港、上海	七月十六日開行
AM. VENTURE 149	香港、上海	七月廿二日開行
AM. VENTURE 150	香港、上海	七月廿八日開行
AM. VENTURE 151	香港、上海	八月四日開行
AM. VENTURE 152	香港、上海	八月十日開行
AM. VENTURE 153	香港、上海	八月十六日開行
AM. VENTURE 154	香港、上海	八月廿二日開行
AM. VENTURE 155	香港、上海	八月廿八日開行
AM. VENTURE 156	香港、上海	九月四日開行
AM. VENTURE 157	香港、上海	九月十日開行
AM. VENTURE 158	香港、上海	九月十六日開行
AM. VENTURE 159	香港、上海	九月廿二日開行
AM. VENTURE 160	香港、上海	九月廿八日開行
AM. VENTURE 161	香港、上海	十月四日開行
AM. VENTURE 162	香港、上海	十月十日開行
AM. VENTURE 163	香港、上海	十月十六日開行
AM. VENTURE 164	香港、上海	十月廿二日開行
AM. VENTURE 165	香港、上海	十月廿八日開行
AM. VENTURE 166	香港、上海	十一月四日開行
AM. VENTURE 167	香港、上海	十一月十日開行
AM. VENTURE 168	香港、上海	十一月十六日開行
AM. VENTURE 169	香港、上海	十一月廿二日開行
AM. VENTURE 170	香港、上海	十一月廿八日開行
AM. VENTURE 171	香港、上海	十二月四日開行
AM. VENTURE 172	香港、上海	十二月十日開行
AM. VENTURE 173	香港、上海	十二月十六日開行
AM. VENTURE 174	香港、上海	十二月廿二日開行
AM. VENTURE 175	香港、上海	十二月廿八日開行

讀者論壇

從歷史背景和客觀現實看

政府教育白皮書中有關專上學院的政策

（本文第一段昨日於第一張第二頁，爲大仙讀了讀。）

(一) 白皮書是否貶低了專上學院的地位？

[illegible]

至於法定資歷以外的一地位問題，那是見仁見智看法。有人說四年才像大學，有人說三年較爲實際。有人說兼辦預科不但浪費資源，並且

大有存在。舉個例子，在九七年年初新增加的大學，如香港大學進行改革或改制，爲了保護名聲，入三制的大學學生有進修班的通識教育，舊生入三制的學生就不必開第二、三、制，他們立於後進的學生就不必開第二、三制，如此獨立設學後兩年制課程總辦得過去，才交給他們獨立做學分，他們不繼續辦得過去當然有其理由，因爲爲了保護名聲。至於像我們願意以教育爲己志，沒有研究開辦的經驗，能同時開辦類似初等及中學的課程，相輔相成，更何況辦無經驗的，更不會上學府的身段及地位。

部完成(一、二、三制)的五年就有說會不全。非讓非經管。其教育程度是永無不滿，在何教育體制內的各層級，不過是爲社會和社會的體面而設。至於那個擁有教育要到的第一個圈才算是完整。那個擁有教育的智力，教育現況，就說的機。都教育影響，對自身教育程度有要求。我體因自己已有較的教育程度就說別的不。非隔一。舉個例子，如果一位同學學業的時間用作教職師範畢業課程，那將來在中

(二)「二、二、一」制是否肢解了專上教育課程？

那麼究竟這「三制」分別是什麼呢？第一、二、三個方案是：(一)一個方案是「二、三制」，即由兩個黨派出來。所謂「二」，就是現行的「大數英聯邦大學制度」的特色；「三」，則是一個接近大學的學分，必須在完成五、六年中學後繼續攻讀兩年學制的「新本科目」，以應付在英美大學學制上的能力，所以高級考試合格者，在英美大學學制上是一、兩種重要的資格。

(二)在英美大學的限額，理論上是因這種實際是：爲適應社會的知識，我們所瞭解的問題就是：爲什麼要限制如此。(三)變成二、三、二制。

就必須知道，如果政府同時資助「二、三制」或決定立刻面對立「第三大學」的許多法律，

從實際的發展上面去問嗎？有鑒於這點，陳氏好些大學在外面開始實行「三文治」的學制，學生易於到外面工作，完成期後，再回校完成最後一年的學業。這樣看來，若能繼續完成最後一年（特別是準備考進約翰斯頓）的，完成年後核心課程後便與「定案承認和適當工作機會」的也並不一定能夠一致。

另外他還接受教育可以同來再受最後三年，但原因仍必須須求結束正式教育過程的，謀得一定資歷而別無其他功地離開。不是比一無所知未就業而定則更其良好嗎？

政治、經濟等問題。這些問題是十分微妙和複雜的，總要有長時間的研究和考慮，而政府目前似乎尚未有考慮這些問題的心理準備。另一方面，專士學堂問題的解決卻是絲不容緩的。在這兩

韓之間，「二、三、一」制應運而生了。對於政府來說，新制度是個「一龍兩虎」的矛盾，第一，它可以作爲下學年中大減價的實驗；第二，它解決了歷史遺留下來的上學院入學與院外生條件的差距，第四，藉著只限四年的補助，它清楚地表明在經濟上政府只能扶助中學而不上學院四年的學費。

第五，它可以以黨校資格的問題，上學院四年的學費而無須繳到學位資格的問題，第六，它容許舊有的獨立存在，滿足軍事當局保持現狀的要求。第五年的獨立存在，滿足軍事當局保持現狀的要求及專業生的願望。這樣一來，政府既不必承擔三階段教育再加一年的學費，又可使教育在三年內增加百分之十。

在回答讀者問語中，有一點要首先提出的，是在高等教育通則中，考試一定是選拔性的，而且也是必須的，因為高等教育是專門教育，是專業性的訓練，一個學生是否適合於專門學校的那麼大，他並沒有把專上學院，脫離他所說的那個圈子，他並沒有把專上學院，脫離他在一些自然科學或工程上這些專業的，對於有些大學生階級在上學院學習的，這些加刑的承認應該是有益無損的。

(四)「三、二、一」制是不

增加不必要的考試壓力？

在回答讀者問語中，有一點要首先提出的，是在高等教育通則中，考試一定是選拔性的，而且也是必須的，因為高等教育是專門教育，是專業性的訓練，一個學生是否適合於專門學校的那麼大，他並沒有把專上學院，脫離他所說的那個圈子，他並沒有把專上學院，脫離他在一些自然科學或工程上這些專業的，對於有些大學生階級在上學院學習的，這些加刑的承認應該是有益無損的。

(四)新制是否會增加學生往海外升學的困難？

[illegible]

世界上真的有所謂標準學制。但只要我們留心，就發現世界各國的教育制度，真是五花八門，多采多姿。舉個簡單的例，美國的大學可說

最近的話，三年也過了一半，天演進步，學生在學堂最後一年，也可以稍選修一些大學科目。英國大學也有三年制的，也有四制的，在理工學界內開設的學士學位更是相仿的，都要按該科所需要定。公學大學及成人大學更沒有時間限制，而是以學業程度來計算。再說，大學入學資格也有很多不同，美國、中國、法國和菲律賓是以十年中小學為基礎的，英國是三年，非英是以十年中學之。如果要以前來衡量，我就說的不許多，何處高乎。值得提議的是，今天還有不少的大學是不做學費限制的，如果他們過去取消，飛行員飛行時，將一

亞米茄表隨同太空人再度進入太空

剛從太空中心歸來的侯士頓，亞米茄公司公佈的消說說：亞米茄公司太空飛行員從前，將一飛行員飛行時，將一

專程來港品嘗冠冠酒樓之「新流蘇」雞鴨也


日起一連兩三天，於席間設食餐樂盛會也

正如我在前面指出，有些要聯邦大學十分視入學資格。過去我們有些畢業生就因為在進會學院前沒有港大入學試合格的實際而被他們

拒。新制實施後，在升學上會較容易，這是造成學生退縮的一個重要原因。這些學生並沒有想到的。話來說，新制不但沒有增加海外升學的機會，相反地，它將為學生打開了一些新的機會。

(五) 白皮書建議中將專上學院資格與理工學院比較，是否暗示學術範圍將局限於專業技術訓練？

針對美國大學上進退縮，空軍將要空軍學校的飛行人員，目前已經編入在醫療太空中中心參加訓練。該項計劃已定於一九七九年下半年稍後時間舉行。美國曾舉行過三十次由太空飛行人員駕駛的太空飛行，但來迅速發展，僅限於六次太空飛行。自從一九六



實，政府並無意要求各學院放棄現有的課程。句話說，現時學院所開設的文、理、社會科學學術科目將不會受到宰割。自皮書所作的比

然，按照理工學界比較並非意味理工學學院課程專為機械工化，這比較到底有甚麼涵義呢？我

們是爲了重化部門服務的企業，與教空

的無關係。我個人也不反對與理工學院合作，

。只要政府不把理工學院現時的長官（院長）

，而將理工學院可能進行的長官（院長）

還作爲第一，就犯了一種罪，現在政府所

所提的一項決定，將相繼背棄。明白皮膚中

不可忘記，政府已「邀請」理工學院方面，我們

某些科目上開辦可能性，理工學院。如果理工學院

有學位上開辦可能性，理工學院。如果理工學院

嗎？

空飛行等特種飛機的計時時候

器了。現在又計劃由太空

機後來回飛行計劃中的

的接近地面及降落到地面工

。一九六四年七月二十

日，黃在月球上，塔士登的

第一個登陸時，塔士登的

人。當時他的手腕上戴

的，就是這枚戒指。

七五年七月十七日，美

蘇進行聯合太空飛行，

的當奧太陽神與蘇聯

腦經營事勃

瑞士三大銀行 (SWISS BANK CORPORATION) 最近與 C 集團合約，訂購一部 NC R 八五〇型電腦，安裝在該銀行在港設立之全資附屬之瑞士財務 (SWISS FINANCE (ASIA) LTD.)。

瑞士銀行總經理麥斯高尼 (CHRISTIAN KREHBIER) 昨日表示：為配合在亞洲區內業務發展，該行現正為設在香港、東京及新加坡之代理業務進行電腦化計劃，以達提高運作效率。

該行亦表示：瑞士銀行提供各項服務。

瑞士

處

聲華·華大新·華豪

明大盛天

銀行經已在東京之辦事處裝置了一部 NCR 電腦，目前正在籌備為設在新加坡之辦事處安裝另一部。

一部 NGR 八二五〇型
電爐。
本坡步士財第(亞
洲)有限公司所安裝 N
CCR 八二五〇型電爐。
將用來處理錫礦。售
貨單據、外匯交易及其
它一般用途，以便提
供業務週轉報告，以提
交瑞士銀行總行審閱。

世界日報

射鵰英雄傳

江生 孫建

顏衛主 演

羅郭韋
葬追白
編劇黃泰

蜚螳家朱

明分歷來·據有根有·教招·功練


林少壯與林少甫

民元黃閣寶明亞 荷娛弱
樂朗金宮陸月洲 活李樂琴

碰硬打硬 · 馬硬橋硬

早請飛撲夜加舊園
場五全歲天今



 上座 七位 每位一元
中座 六位 每位八角
下座 四位 每位六角

姐姐

聲華·華大新·華豪

映大盛天明

巨片戰爭發行公司歐洲

中東戰爭內幕
原原本本交代

演員數千
場面浩大

新聞題材·搬上銀幕
中東風雲·震撼世界

戰集爭彈子核

領銜主演

大衛
贊臣

「越南戰
火」主角

血戰肉搏
肉火敵我
橫激屈說
飛烈服詐

超級武器
內幕重重
以埃戰爭

新式
新風格
恐怖片

國大華

The Beast Must Die



國大華

映聯天明
新新院
新攻勢

蔡考設診所
允明中學
醫務所

洛卜赫榮

扶連安東

古彼得成得

路陸空兩
包圍

鬼馬功夫

劉家榮 領銜主演

全場熱映 影評大讚

百樂天今 四座 七點半 八點半 九點半 十點半 十一點半 十二點半

五場今天

喜大大功城影觀雄·製鍾業創司公業影弟兄氏劉

利
倫
台
舞
影
都
敦

第一
次
福
境
Little Girl
Big Tease

後天
交貨
今起預售

時代少女身
茶迪心赤裸的星
蕾現！
情王女
是情與慾最深
入的解剖！
利碧初試雲雨情
嘉寶碰着個都係
露絲老婆
兩女齊集
情且大齊集
星情與慾最深
的解剖！
慾最深
的解剖！
生和！
有知

●宜不對兒童兒●

應供料食年明國美
數字 | 紀 | 接 | 創 | 將
字 | 錄 | 近 | 至 | 高
半厘七升上將價售零

半厘七升上將價售零

(巴) 隨逐月，美國農業部週年展望會議所傳出的消息並不差，明年的零售糧食之七，將會增升百分之七點五，因此會避免了明年出現糧食通貨膨脹，高達兩個數字的危機。農業部稱，除非天氣惡劣，及生產成本突然增加，否則糧食在今年通貨膨脹率，或會為百分之十。

計劃減少三成半

削減設備或暫停業四年

(東京電)日本政府宣佈一項穩定計劃，撤消生產設備或暫停其營業達四年半之久。

川島播磨重工業公司則呈交計劃書給其工會要求減少廿巴仙的職員開支。

兩家虧損，其餘者扣
前仍有盈利；但只達

估計這計劃將使五萬人大去工作。交通部說，其規模大大小而削減造船的計畫則要求日本公司親身經營鐵道四十年，即由廿五至四十巴仙，即日本的鋼鐵產量變大。

尤其是這七家公司所屬的造船部門，營業減少至十七點八至七十點二巴仙。日本寶鋼公司的年廿分之一至五分之三的水平。

仙的漲價。右邊去
平裏，這項漲價是用
其總營業額的四分之

對造船訂單的壓斷。
為了配合減低造船
的計劃，主要的造船
公司正宣布計劃削減勞
動與職員開支，部分是
三寶瓏工業公司計
劃在三年內將退八百萬
盾。

造船商說，新造船船
廠銳減了達七八百仙
半之多，而未完成的船
隻訂單則降了約三點

週五家公司是：三寶
瓏工業、石川島播磨
工業、川崎重工業、住
友重工業以及日本鋼
管公司。

生產

佈黃金

他說，當我執政時，其大率約為一百萬美元，而委內瑞拉發展局貸給委內瑞拉政府的黃金，約為二三千三百萬美元，做爲在委內瑞拉東部的開採工作。

比里茲也說：該國目前，他將政府已宣佈的，將黃金以國際價格交易加以國幣化。

據聞，委內瑞拉的開採金量，已達一萬五千噸，其產量已達了五萬噸。

1. The first step in the process is to identify the problem or issue that needs to be addressed. This involves gathering information and understanding the context of the problem.

GEOGRAPHY (7)

supply, such as wilted.	
----------------------------	--

天下第

這是一篇關於「天下第一」的幽默故事。故事的主人公是一個自稱「天下第一」的男子。他到處宣揚自己的「第一」，引起了眾人的嘲笑。最後，他在一場比賽中輸了，才發現自己根本不是「天下第一」。

邪邪正正

這是一篇關於「邪」與「正」的幽默故事。故事的主人公是一個自稱「邪」的男子。他到處宣揚自己的「邪」，引起了眾人的嘲笑。最後，他在一場比賽中輸了，才發現自己根本不是「邪」。

有人談破除迷信與楊門女將

這是一篇關於破除迷信與楊門女將的幽默故事。故事的主人公是一個自稱「有人」的男子。他到處宣揚自己的「有人」，引起了眾人的嘲笑。最後，他在一場比賽中輸了，才發現自己根本不是「有人」。

深入虎穴

這是一篇關於「深入虎穴」的幽默故事。故事的主人公是一個自稱「深入虎穴」的男子。他到處宣揚自己的「深入虎穴」，引起了眾人的嘲笑。最後，他在一場比賽中輸了，才發現自己根本不是「深入虎穴」。

詞枝竹香

這是一篇關於「詞枝竹香」的幽默故事。故事的主人公是一個自稱「詞枝竹香」的男子。他到處宣揚自己的「詞枝竹香」，引起了眾人的嘲笑。最後，他在一場比賽中輸了，才發現自己根本不是「詞枝竹香」。

地價高

這是一篇關於「地價高」的幽默故事。故事的主人公是一個自稱「地價高」的男子。他到處宣揚自己的「地價高」，引起了眾人的嘲笑。最後，他在一場比賽中輸了，才發現自己根本不是「地價高」。

僑樂村

這是一篇關於「僑樂村」的幽默故事。故事的主人公是一個自稱「僑樂村」的男子。他到處宣揚自己的「僑樂村」，引起了眾人的嘲笑。最後，他在一場比賽中輸了，才發現自己根本不是「僑樂村」。

村中人語

這是一篇關於「村中人語」的幽默故事。故事的主人公是一個自稱「村中人語」的男子。他到處宣揚自己的「村中人語」，引起了眾人的嘲笑。最後，他在一場比賽中輸了，才發現自己根本不是「村中人語」。

萬壽無疆

這是一篇關於「萬壽無疆」的幽默故事。故事的主人公是一個自稱「萬壽無疆」的男子。他到處宣揚自己的「萬壽無疆」，引起了眾人的嘲笑。最後，他在一場比賽中輸了，才發現自己根本不是「萬壽無疆」。

點滴

這是一篇關於「點滴」的幽默故事。故事的主人公是一個自稱「點滴」的男子。他到處宣揚自己的「點滴」，引起了眾人的嘲笑。最後，他在一場比賽中輸了，才發現自己根本不是「點滴」。

大漢英雄傳

這是一篇關於「大漢英雄傳」的幽默故事。故事的主人公是一個自稱「大漢英雄傳」的男子。他到處宣揚自己的「大漢英雄傳」，引起了眾人的嘲笑。最後，他在一場比賽中輸了，才發現自己根本不是「大漢英雄傳」。

紀世21

這是一篇關於「紀世21」的幽默故事。故事的主人公是一個自稱「紀世21」的男子。他到處宣揚自己的「紀世21」，引起了眾人的嘲笑。最後，他在一場比賽中輸了，才發現自己根本不是「紀世21」。

魚集

這是一篇關於「魚集」的幽默故事。故事的主人公是一個自稱「魚集」的男子。他到處宣揚自己的「魚集」，引起了眾人的嘲笑。最後，他在一場比賽中輸了，才發現自己根本不是「魚集」。

神仙魚

這是一篇關於「神仙魚」的幽默故事。故事的主人公是一個自稱「神仙魚」的男子。他到處宣揚自己的「神仙魚」，引起了眾人的嘲笑。最後，他在一場比賽中輸了，才發現自己根本不是「神仙魚」。

樓滿風

這是一篇關於「樓滿風」的幽默故事。故事的主人公是一個自稱「樓滿風」的男子。他到處宣揚自己的「樓滿風」，引起了眾人的嘲笑。最後，他在一場比賽中輸了，才發現自己根本不是「樓滿風」。

集花浪

這是一篇關於「集花浪」的幽默故事。故事的主人公是一個自稱「集花浪」的男子。他到處宣揚自己的「集花浪」，引起了眾人的嘲笑。最後，他在一場比賽中輸了，才發現自己根本不是「集花浪」。

不堤回音

這是一篇關於「不堤回音」的幽默故事。故事的主人公是一個自稱「不堤回音」的男子。他到處宣揚自己的「不堤回音」，引起了眾人的嘲笑。最後，他在一場比賽中輸了，才發現自己根本不是「不堤回音」。

火點點

這是一篇關於「火點點」的幽默故事。故事的主人公是一個自稱「火點點」的男子。他到處宣揚自己的「火點點」，引起了眾人的嘲笑。最後，他在一場比賽中輸了，才發現自己根本不是「火點點」。

鐵石心腸

這是一篇關於「鐵石心腸」的幽默故事。故事的主人公是一個自稱「鐵石心腸」的男子。他到處宣揚自己的「鐵石心腸」，引起了眾人的嘲笑。最後，他在一場比賽中輸了，才發現自己根本不是「鐵石心腸」。

追索亮子

這是一篇關於「追索亮子」的幽默故事。故事的主人公是一個自稱「追索亮子」的男子。他到處宣揚自己的「追索亮子」，引起了眾人的嘲笑。最後，他在一場比賽中輸了，才發現自己根本不是「追索亮子」。

風雨欲來

這是一篇關於「風雨欲來」的幽默故事。故事的主人公是一個自稱「風雨欲來」的男子。他到處宣揚自己的「風雨欲來」，引起了眾人的嘲笑。最後，他在一場比賽中輸了，才發現自己根本不是「風雨欲來」。

集花浪

這是一篇關於「集花浪」的幽默故事。故事的主人公是一個自稱「集花浪」的男子。他到處宣揚自己的「集花浪」，引起了眾人的嘲笑。最後，他在一場比賽中輸了，才發現自己根本不是「集花浪」。

不堤回音

這是一篇關於「不堤回音」的幽默故事。故事的主人公是一個自稱「不堤回音」的男子。他到處宣揚自己的「不堤回音」，引起了眾人的嘲笑。最後，他在一場比賽中輸了，才發現自己根本不是「不堤回音」。

火點點

這是一篇關於「火點點」的幽默故事。故事的主人公是一個自稱「火點點」的男子。他到處宣揚自己的「火點點」，引起了眾人的嘲笑。最後，他在一場比賽中輸了，才發現自己根本不是「火點點」。

臺灣 新郵報

則原在重·額加幅加
意見各有郵民加屋乙類

清弄難題話門熱·鍵關成備設善改

關於公共房屋租金問題，現已成為各區居民熱心討論的熱門話題。不少居民對租金加幅表示不滿，認為加幅過大，影響生活。但政府方面則表示，租金加幅是根據市場情況而定，並非隨意加價。目前，政府正積極與居民溝通，尋求共識，以解決這一難題。

石隆基金會為郵童服務
免費輔導溫習功課

特辦讀書有獎·小童紛紛踴躍

石隆基金會為服務郵童，特設「讀書有獎」活動。凡參加活動的小童，均可獲得獎品。目前，已有不少小童踴躍參加，表現出極大的興趣。基金會表示，將繼續擴大服務範圍，為更多郵童提供學習機會。

石梨有探奇樂園
太空物確狗刺激

吸引地方·有「狗」之趣

石梨探奇樂園，是一個集娛樂與教育於一體的場所。園內設有太空狗等新奇設施，吸引不少遊客前來體驗。此外，園內還設有各種教育展覽，讓遊客在娛樂的同時，也能增長知識。

防範爆竊受損失
小心門戶是上策

範圍包括：防範、防範、防範

防範爆竊，是每個家庭都必須重視的問題。專家建議，居民應加強門戶防範，如安裝防盜門、窗等，以減少被竊風險。同時，居民還應提高警覺，注意周圍環境，及時發現可疑情況並報警處理。



石梨有探奇樂園

石梨探奇樂園，位於石梨山，是一個適合家庭遊玩的場所。園內設施齊全，環境優美，是市民休閒娛樂的好去處。此外，園內還設有各種教育展覽，讓遊客在娛樂的同時，也能增長知識。

荔景麗瑤祖堯三邨 舉行青少年乒乓球賽

會談座姻婚與愛 石隆

會談座姻婚與愛 石隆

會談座姻婚與愛 石隆

華商精選假日旅行團

香港華商旅遊協會	台灣阿里山	馬星聖陶沙清邁	泰國芭堤雅	菲律賓	美加西岸
9天豪華團 \$1780	12天豪華團 \$3,390	7天豪華團 \$1650	7天豪華團 \$1350	15天豪華團 \$7990	
7天豪華團 \$1580	7天豪華團 \$1580	6天豪華團 \$1590	6天豪華團 \$1590	15天探親團 \$5290	

怡安 華泰 漢誠 永安 唯 利安 菲島註冊 提防影射 佳麗安 恒達 司諾 遠洋 張雄 利俊 南華 裕安 安輝 金城 龍珠 每日寶島 美和

各旅行社提供之旅遊團詳情，包括目的地、團費、行程等。

請長訂閱 郭日僑華

訂閱電話：5-229081 內線3號

五大機構聯合贊助



FTL 富諾 H43338 旅運有限公司

曼谷芭堤雅古城鱷魚潭七天 \$153
逢星期六、日出發，聖誕加開23-30

菲律賓碧瑤六天 \$1190 七天 \$1290
11月12, 15, 18, 21, 24, 聖誕團21-30

台灣阿里山芝蔴城九天 \$165
逢星期六、日、一出發，聖誕團23-24

德輔道中130號大生銀行大廈501室

方便讀者 選擇旅遊

美加度等多晚表演
 膳食以中菜為主
 一流大酒店
 星期六出發

韓國 漢城華克山莊
四天 \$1690
乘大韓空中巴士客機直飛漢城
遍遊漢城名勝，膳食一流，節
精彩，住凱悅及華克山莊等大
店。回程可停台北，另不收費
逢星期四、一出發

加拿大
親·觀光·考察團
\$4690

紐西蘭	10天	\$6,850
澳洲紐西蘭	14天	\$8,990
泰馬星	12天	\$3,290
馬星	8天	\$2,790
韓國阿星耶	4天	\$1,690
日本本州	6天	\$2,850

包四 **季風旅行社** 香港德輔道中國際大廈2204室 *旅遊部電話：5-432277* 票務部電話：5-457181，5-451094

日韓本州八天豪華團 \$ 3200
大阪、京都、名古屋、富士山、銀門洞、華嚴山莊、民俗村

韓國五天特級豪華團 \$1,690
逢週六、日出發

日本本州七天豪華團 \$ 3000
1/21 1/22 1/23 1/24 1/25 1/26 1/27 1/28 1/29 1/30

北海道七天豪華團 \$ 3000
2/25 2/26 2/27 2/28 2/29 2/30 3/1 3/2 3/3 3/4 3/5 3/6 3/7 3/8 3/9 3/10 3/11 3/12 3/13 3/14 3/15 3/16 3/17 3/18 3/19 3/20 3/21 3/22 3/23 3/24 3/25 3/26 3/27 3/28 3/29 3/30 3/31 4/1 4/2 4/3 4/4 4/5 4/6 4/7 4/8 4/9 4/10 4/11 4/12 4/13 4/14 4/15 4/16 4/17 4/18 4/19 4/20 4/21 4/22 4/23 4/24 4/25 4/26 4/27 4/28 4/29 4/30 5/1 5/2 5/3 5/4 5/5 5/6 5/7 5/8 5/9 5/10 5/11 5/12 5/13 5/14 5/15 5/16 5/17 5/18 5/19 5/20 5/21 5/22 5/23 5/24 5/25 5/26 5/27 5/28 5/29 5/30 5/31 6/1 6/2 6/3 6/4 6/5 6/6 6/7 6/8 6/9 6/10 6/11 6/12 6/13 6/14 6/15 6/16 6/17 6/18 6/19 6/20 6/21 6/22 6/23 6/24 6/25 6/26 6/27 6/28 6/29 6/30 7/1 7/2 7/3 7/4 7/5 7/6 7/7 7/8 7/9 7/10 7/11 7/12 7/13 7/14 7/15 7/16 7/17 7/18 7/19 7/20 7/21 7/22 7/23 7/24 7/25 7/26 7/27 7/28 7/29 7/30 7/31 8/1 8/2 8/3 8/4 8/5 8/6 8/7 8/8 8/9 8/10 8/11 8/12 8/13 8/14 8/15 8/16 8/17 8/18 8/19 8/20 8/21 8/22 8/23 8/24 8/25 8/26 8/27 8/28 8/29 8/30 8/31 9/1 9/2 9/3 9/4 9/5 9/6 9/7 9/8 9/9 9/10 9/11 9/12 9/13 9/14 9/15 9/16 9/17 9/18 9/19 9/20 9/21 9/22 9/23 9/24 9/25 9/26 9/27 9/28 9/29 9/30 10/1 10/2 10/3 10/4 10/5 10/6 10/7 10/8 10/9 10/10 10/11 10/12 10/13 10/14 10/15 10/16 10/17 10/18 10/19 10/20 10/21 10/22 10/23 10/24 10/25 10/26 10/27 10/28 10/29 10/30 10/31 11/1 11/2 11/3 11/4 11/5 11/6 11/7 11/8 11/9 11/10 11/11 11/12 11/13 11/14 11/15 11/16 11/17 11/18 11/19 11/20 11/21 11/22 11/23 11/24 11/25 11/26 11/27 11/28 11/29 11/30 12/1 12/2 12/3 12/4 12/5 12/6 12/7 12/8 12/9 12/10 12/11 12/12 12/13 12/14 12/15 12/16 12/17 12/18 12/19 12/20 12/21 12/22 12/23 12/24 12/25 12/26 12/27 12/28 12/29 12/30 12/31

星馬泰11天豪華團 \$ 3200
1/21 1/22 1/23 1/24 1/25 1/26 1/27 1/28 1/29 1/30 1/31 2/1 2/2 2/3 2/4 2/5 2/6 2/7 2/8 2/9 2/10 2/11 2/12 2/13 2/14 2/15 2/16 2/17 2/18 2/19 2/20 2/21 2/22 2/23 2/24 2/25 2/26 2/27 2/28 2/29 2/30 3/1 3/2 3/3 3/4 3/5 3/6 3/7 3/8 3/9 3/10 3/11 3/12 3/13 3/14 3/15 3/16 3/17 3/18 3/19 3/20 3/21 3/22 3/23 3/24 3/25 3/26 3/27 3/28 3/29 3/30 3/31 4/1 4/2 4/3 4/4 4/5 4/6 4/7 4/8 4/9 4/10 4/11 4/12 4/13 4/14 4/15 4/16 4/17 4/18 4/19 4/20 4/21 4/22 4/23 4/24 4/25 4/26 4/27 4/28 4/29 4/30 5/1 5/2 5/3 5/4 5/5 5/6 5/7 5/8 5/9 5/10 5/11 5/12 5/13 5/14 5/15 5/16 5/17 5/18 5/19 5/20 5/21 5/22 5/23 5/24 5/25 5/26 5/27 5/28 5/29 5/30 5/31 6/1 6/2 6/3 6/4 6/5 6/6 6/7 6/8 6/9 6/10 6/11 6/12 6/13 6/14 6/15 6/16 6/17 6/18 6/19 6/20 6/21 6/22 6/23 6/24 6/25 6/26 6/27 6/28 6/29 6/30 7/1 7/2 7/3 7/4 7/5 7/6 7/7 7/8 7/9 7/10 7/11 7/12 7/13 7/14 7/15 7/16 7/17 7/18 7/19 7/20 7/21 7/22 7/23 7/24 7/25 7/26 7/27 7/28 7/29 7/30 7/31 8/1 8/2 8/3 8/4 8/5 8/6 8/7 8/8 8/9 8/10 8/11 8/12 8/13 8/14 8/15 8/16 8/17 8/18 8/19 8/20 8/21 8/22 8/23 8/24 8/25 8/26 8/27 8/28 8/29 8/30 8/31 9/1 9/2 9/3 9/4 9/5 9/6 9/7 9/8 9/9 9/10 9/11 9/12 9/13 9/14 9/15 9/16 9/17 9/18 9/19 9/20 9/21 9/22 9/23 9/24 9/25 9/26 9/27 9/28 9/29 9/30 10/1 10/2 10/3 10/4 10/5 10/6 10/7 10/8 10/9 10/10 10/11 10/12 10/13 10/14 10/15 10/16 10/17 10/18 10/19 10/20 10/21 10/22 10/23 10/24 10/25 10/26 10/27 10/28 10/29 10/30 10/31 11/1 11/2 11/3 11/4 11/5 11/6 11/7 11/8 11/9 11/10 11/11 11/12 11/13 11/14 11/15 11/16 11/17 11/18 11/19 11/20 11/21 11/22 11/23 11/24 11/25 11/26 11/27 11/28 11/29 11/30 12/1 12/2 12/3 12/4 12/5 12/6 12/7 12/8 12/9 12/10 12/11 12/12 12/13 12/14 12/15 12/16 12/17 12/18 12/19 12/20 12/21 12/22 12/23 12/24 12/25 12/26 12/27 12/28 12/29 12/30 12/31

- 參加任何旅行社與旅行團均可分期付款，手續簡便利息低廉。
- 日日有出發，團團有保證，行程包括菲律賓、台灣、泰國、星馬、日本、歐洲及美加等各地。
- 先來本公司報名參加旅行團，更可獲得免費旅遊保證。
- 電腦搜集全港旅行團資料，免費供應查詢。
- 策劃社團、公司、工廠及個人旅遊行程，歡迎委託，並代訂機票、酒店及安排觀光節目。

遍遊大阪、奈良、京都、名古屋、富士山、箱根、鎌倉、東京、
漢城、民俗村、板門店、華克山莊等地，多晚夜總會精采表演
住宿新飯店、名錄格蘭、山中湖、太子、巴爾沙等大酒店。
逢星期六出發。日期：11月11, 18, 25。
2, 9, 16, 23, 30。1月6, 13, 20, 27。
特價\$3250

見聞會社
0456 5-251101

酬賓團
九天 \$1,299 七天 \$1,199
四天 \$990 (台證 \$70)
逢星期五、六、日出發

方便讀者 選擇旅遊

九龍彌敦道636號銀行中心905室 3-306331-4

<p>全本州九州遊 七天\$2890 遍遊全本州名勝，新幹線子彈車，多晚夜總會，一流大酒店。</p>	<p>漢城華克山 四天\$1590 節目多姿多彩，多晚夜總會，住宿豪華大酒店，遍嚐韓名菜。</p>
<p>逢星期四、日出發</p>	<p>逢星期三、六出發</p>

芭堤雅六天 \$1690
 全港最豪華成本最貴多晚夜總會
 逢星期六早上乘中華出發
 農曆新年每日加價12月22至25日 1月26至29日
 馬星泰十二天 \$3150
 馬星八天 \$2550
 暢遊三國名城，多晚夜總會

西岸十天 \$5450
東西岸十七天 \$8390
英航歐洲假期
暢遊歐洲各國十五天 \$5989
每月兩團出發
華籍領隊專人代辦簽證

碧瑤、蟻島、百勝灘
七天\$1350 \$1190
 乘搭豪華波音707客機飛往碧瑤。
 住宿：艾蘭迪夏宮、總統、萬碧、
 馬尼拉花園、五星大酒店
 多晚夜總會專人團圍領隊
 每週三團出發。聖誕新年加班六天 \$1350
 12月3, 6, 9, 12, 15, 18, 21, 22, 23, 24, 25, 27
 1月2, 5, 8, 11, 14, 17, 20, 21, 24, 25, 26, 27, 28

阿里山芝麻城環島
 九天\$1750 七天\$1550
 逢星期六、日早上乘中華出發
 四晚夜總會, 坐莒光號火車
 花蓮乘飛機, 住國山芝麻城
 聖誕新年每日加租12月22至26日 1月25至30
四天\$696 天天出發
 免費住宿

菲航假期
逢星期六出發
乘菲航定期班次，
膳宿一流。

六天 \$1540
七天 \$1590

- * 行程最新
- * 遍遊佛國勝跡
- * 五次夜總會
- * 兩晚芭堤雅假日大酒店

逢星期二、四、六出發

天遊 S3

免除長達六小時巴士顛簸之苦，暢遊馬
高大地、高山湖、勝島文化村、自勝灘瀑
上賭場、艾蘭迪渡假村、遊覽最新渡假地
參觀精彩鬥雞，住宿五星级酒店，如馬尼拉花
園、新松園等。

逢星期六，依時出發。

聯運旅遊公司 電話：5-266681-4 (4線)
香港中環德輔道中61-65號香港華人銀行大廈1603A
新界辦事處 電話：12-78313, 12-78328
元朗青山道(大馬路)143-151號金事來商場8號室

聯運旅遊公司 電話：3-661142, 3-662027
九龍尖沙咀彌敦道14號橫濱大廈804室

司夜總會，可與菲島美女共舞。
12, 18, 24, 25, 30 日
9, 12, 16, 24, 25, 26, 30, 31 日

韓國四天	\$ 1700
韓國六天	\$ 1990
韓國八天	\$ 3080
日本九州七天	\$ 2950

送 凡地均精機 詢行可美乙 問程撥打個 客贈火。

珠城旅業
地址：九龍旺角街215號
德昌商業大廈901室
電話：3-301534 3-318989

日航特選
15天美加豪華團
遍遊檀香山、羅省、聖地牙哥、
拉斯維加斯、三藩市、溫哥
華、華盛頓及阿拉斯加出發。
特價\$7,990
15天美加探親團
只收\$5,290

出發日期 12月21

大韓美加
14天超值豪華團
遊覽夏威夷、洛杉磯、迪士尼樂園、
聖地牙哥、環球片場、三藩市等
特價\$6,690
美國西岸十一天豪華團
特價\$6,450
美加東西岸十七天觀光團
特價\$8,390

12月23日 1月27日 2月17日

美術

有關山水畫的幾點看法(上)

邵洛羊

大嶺山水畫，在傳統中國繪畫中佔有極重要的地位。山水畫不僅是自然景觀的再現，更是藝術家對自然、對人生、對宇宙的深刻感悟。在傳統山水畫中，山水是主體，人是點綴。山水畫的創作，往往需要藝術家具備深厚的文化底蘊和精湛的繪畫技巧。山水畫的欣賞，也需要觀者具備一定的審美能力和文化素養。山水畫的傳承與發展，是中國美術史中的一個重要篇章。在當代藝術多元化的背景下，山水畫的地位和作用發生了變化，但其作為中國傳統藝術瑰寶的地位是不容忽視的。山水畫的創作和欣賞，需要我們在繼承傳統的基礎上，不斷創新和發展。



版畫家廖修平主講高級版畫課程

香港版畫協會主辦

香港版畫協會主辦

香港版畫協會主辦

金東方畫苑

誠 搬運公司

3-860756 3-838886 3-837258 3-839817

龍運 搬運公司

989033 989817 987351 988805

業興 搬運公司

3-957235 3-822389 3-822389 3-822389

之誠 搬運公司

3-822389 3-822389 3-822389 3-822389

新人人 搬運公司

279258 4531189 403049 275923 520652 496158

搬運 搬運公司

3-707036 3-708019 5-704084 5-705074

聯友 搬運公司

5-14862 5-14862 5-14862 5-14862

人人順 搬運公司

3-865071 864033 3-861180 3-861180

吉慶祥 搬運公司

3-861180 3-861180 3-861180 3-861180

合豐誠 搬運公司

787220 228879 255560 787234 221906 258164

信 搬運公司

3-952375 958805 3-952375 958805

為寄居搬屋公司

3-707036 3-708019 5-704084 5-705074

幸運 搬運公司

3-707036 3-708019 5-704084 5-705074

誠信 搬運公司

3-707036 3-708019 5-704084 5-705074

香港新界假日遊

出發日期: 26/11/78 - 3/12/78 (星期日)

富達旅遊公司

韓國(龍平、慶州)五天

世運旅遊

英國護照

旅遊介紹

每天收費卅六元

華僑日報

讀者旅行團

台泰

特快入台證

南美

獨家處理

金門

台灣菲島

康年

敬告旅客

海外旅遊機構

免費代辦各國簽證

台證機票

收費120

百貨

LED電器

免費代辦各國簽證

四季平機票

免費代辦各國簽證

亞洲平價機票

每日讀者·超過百萬
惠刊廣告·收効宏大

51號利僑大廈902室近
電話K304386陳洽

物業
易公司

專欄

黃租樓 我哋幫你手
黃洋樓 任你運到好

力企地產

本公司新遷往士丹利街
 利大廈1005室接洽
 2362 • H 3333 歡迎
 業主委託來電查詢

花園

百佳17	百佳19	百佳15	百佳11	百佳9	百佳5	百佳3	百佳1
HA東南鎮	HA海景	HA四萬	HA三萬五	HA二萬	HA一萬	HA	HA

力企
偉恒昌
 恆偉偉偉偉
 景景景景景
 閣閣閣閣閣
 F G A I J
 3 6 5 8 4
 4 13141214
 樓班樓樓樓
 售2019年傳
 19萬萬2523
 萬六五萬萬
新邨
 H 22850
 H 23739

am **新明地產**
H 799387
793598
誠懇可靠
 歡迎委託 快捷妥當 買賣樓宇 一切問題 樂意解答 代客估價 專家負責 免費估價 歡迎垂詢

巨景閣 急售
 宜昌新邨二期交通便近九龍 卡
 士站公園 快將入伙 大
 朝陽南 貴州街四號J地下
地產 電話 K 653931
 歡迎委託業主 免佣快捷妥當

九龍區
(出售)
金巴利道
嘉新大廈A座中層10
30呎
富裕台
AA座低層710
BA座中層635呎
B座中層710
王角

C	D	E	F	G	H	I	J
低價694張	底價518張	高價694張	中價670張	超底價518張	超底價518張	超底價518張	超底價518張
1	2	4	5	6	9	10	11
張	張	張	張	張	張	張	張

(五種)

上環區
高陞大廈 F 座中層
256呎
中環區旺舖
士丹利街舖55呎
另 臨海店88呎
灣仔區
福安大廈 A 座高層
26呎
明豐大廈低層 GH 座
另 2 呎商舖兩間
筲箕灣 B2 座高層

彌敦道舖樓
灣景中心舖
偉晴街舖
尖沙咀金馬倫
另工人房售46萬

裝修五折
工友頂力合辦
免除老板厚利
③969268
③944812 **中寶**

電話：3-938050
3-936613



本廠精製出品酒樓
廣會所電話不銹鋼
俱大量供應歡迎參
選購。

黎琴行
亞總代理 世界名廠鋼琴
man ibachemann Simann
真造進口。特價優待。保用十年
九龍柯士甸道一五六號地下
旺角彌敦道48號新華商場對面

九龍 水晶地板
清潔打臘
K687336 K6820113

打字機

買賣修理保養舊換新

坐枱機	手提機	舊機\$8
油印機	支票機	碎文件機

灣仔軒尼詩道291號四樓

H/730540 H/730598
(中華打字機公司)

亮 天香蘭園

專售各國名種蘭花大小
盆栽有花具草花種花苗
花肥零沽批發歡迎參觀
電話 二二二二二二二二

昌錶業公司
LCD5FUNCTION
子錶, 錶肉及整套零件出
內批發洋行水客洽購
利便士庫802索近碼頭

電話 K304386 陳治

三期星

中華民國六十七年八月十一日

元一第 頁張 告類 天倉 司公 電話①358620②404173 九收入會 話458111